

Najciekawsze  
znajomości  
w **Internet**ie

Wejdź teraz  
na CZAT!

[naszemiasto.pl](http://naszemiasto.pl)

partner wp.pl

# Dziennik Malborski

Najnowsze  
wiadomości  
z Twojego miasta

[malbork.naszemiasto.pl](http://malbork.naszemiasto.pl)

partner wp.pl

**Dziennik  
Bałtycki**

nr 5 (302) / indeks 350028

piątek 30 stycznia 2004 r.

[www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)  
[www.gratka.pl](http://www.gratka.pl)

MALBORK / NOWY STAW / STARE POLE / MIŁORADZ / LICHNOWY /  
LISEWO MALBORSKIE

**Malbork.** Batalia o szpital

## Uratowani?



Posłanka Małgorzata Ostrowska i poseł Tadeusz Cymański w obecności szefa gdańskiego oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia nie szczędzili ostrych słów.

Zdjęcia: Aleksander Winter

**T**ermin zakończenia rokowań między dyrekcją malborskiego szpitala a Narodowym Funduszem Zdrowia mija właśnie dzisiaj. Prawdopodobnie uda się go dotrzymać.

– To były naprawdę trudne rozmowy. Ale można powiedzieć, że zakończą się pozytywnie dla Malborka. Nie oznacza to, że ktoś wyjdzie uśmiechnięty. Prawdziwy kompromis jest wówczas, gdy wszyscy wychodzą niezadowoleni – mówi starosta Czesław Kownacki.

Owo niezadowolenie to konieczność ustalenia podziału usług me-

dycznych, świadczonych przez szpitale w Malborku i Sztumie. Nie ma jednak mowy o jakimkolwiek łączeniu, bo przeciw takiemu rozwiązaniu, zdaniem władz powiatu malborskiego, przemawiają prawne, historyczne, jak i polityczne względy.

– Zaproponowaliśmy Sztumowi aż cztery możliwe warianty podzielenia się usługami. Chodzi o to, by nie dublować pewnych świadczeń, a dzięki temu obniżyć koszty funkcjonowania konkretnych oddziałów – informuje Cz. Kownacki.

To ustępstwa, na jakie muszą zdecydować się placówki z sąsiednich po-

wiatów. A co w zamian oferuje fundusz? – W projekcie trójstronnego porozumienia, jakie uzgadniamy od wtorku, znalazł się zapis, na którym bardzo nam zależało. Narodowy Fundusz Zdrowia gwarantuje, że poziom tegorocznego finansowania nie będzie niższy niż w 2003 roku (wówczas było 7 mln 900 tys. zł – red.) – cieszy się starosta.

Henryk Wojciechowski, dyrektor gdańskiego oddziału NFZ, już wcześniej deklarował, że jeśli szpitale wyrażą wolę daleko idącej współpracy, zdobędzie środki z centralnej rezerwy funduszu.

(AMG)

**Stąd pochodzi. W Iraku**

Kpt. Jacek Zaj, malborski żołnierz w Iraku, spodziewany jest w kraju ostatniego dnia stycznia.



**2**  
WRACA KAPITAN

**Malbork. Nasz kandydat**

Już jutro, późnym wieczorem, będzie wszystko wiadomo – poznamy Człowieka Roku „Dziennika Bałtyckiego”. Jedynym pretendentem z Powiśla i Żuław do tego tytułu jest Mariusz Mierzwiński, dyrektor Muzeum Zamkowego w Malborku.



**5**  
CZŁOWIEK ROKU

**Z życia. Opowieść żony**



Ewę bił mąż. Znalazła schronienie w pokoju gościnnym w Centrum Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Malborku. – Najbliżsi ludzie po latach związku stają się dla siebie pełni wrogości – mówi.

**10**  
GOŚCINNY POKÓJ

PROMOCJA

REKLAMA

**Niezwykła oferta**

Telefony i akcesoria do

**97%  
taniej**

od 1 zł  
(1,22 zł brutto)

• Malbork  
ul. Mickiewicza 84,  
tel. (0-55) 272-20-96

• Malbork  
Centrum Handlowe  
"Jagiello"  
ul. Kościuszki 5  
tel. (0-55) 272-20-95

[www.coltex.plusgsm.pl](http://www.coltex.plusgsm.pl)

zestawy **simplus** już od 50 zł!  
(01 zł brutto)

**COLTEX  
DAKAR**

**Plus**

**OKTAN** **OLEJ OPAŁOWY  
GRZEWCZY**

Patronackie Stacje Paliw  
Rafinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

**Sprzedaż detaliczna, hurtowa paliw  
i gazu propan - butan**

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska  
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77

84-220 Strzebielino  
tel (058) 676 24 84+85  
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,  
k. Sierakowic  
tel (058) 684 51 21

**Nasze noworodki**

**w każdą sobotę  
w Dzienniku Bałtyckim**



## Malbork-Camp Babilon. Wieści z Iraku Kiedy wróci nasz kapitan?



Jacek Zaj w Iraku.

Fot. archiwum prywatne

**K**apitan Jacek Zaj, pierwszy malborski żołnierz, który trafił do Iraku, spodziewany jest w kraju ostatniego dnia stycznia.

- Dokładnie nie wiemy, kiedy mąż wróci - martwi się Elżbieta Zaj. - Do Iraku nie dotarli jeszcze jego zmiennicy z Polski, chociaż zaczęła się już wymiana wojska. Jacek mówi, że ma teraz dużo więcej pracy.

Kapitan przygotowuje prognozy meteorologiczne dla wojsk sprzymierzonych. Przebywa w Camp Babilon. Początkowo żołnierze mieszkali tam w 40-osobowych namiotach. Już około dwóch miesięcy temu zamienili je na kontenery, które sto-

ją na specjalnych podwyższeniach, a nie bezpośrednio na ziemi.

- W Camp Babilon panuje atmosfera pakowania - mówi pani Elżbieta. - Mąż nie wróci bezpośrednio z Iraku. Najpierw zostanie przewieziony do Kuwejtu i dopiero stamtąd do Polski. Wylatywał z Goleniowa, pod Szczecinem, a więc prawdopodobnie też tam przyleci. Czekam na wiadomość, kiedy Wyjadę po niego.

Już niedługo Jacek Zaj będzie kontynuował pracę na lotnisku w Królewcu Malborskim jako szef służb meteorologicznych. Życzymy szczęśliwego powrotu.

(paj)

## To ciekawe. Imię dla przyjaciela

# Moda na Maksa

**S**pośród wielu gatunków zwierząt człowiek najbardziej zaprzyjaźnił się z psami i kotami. Wybór imienia dla przyjaciela-czworonoga jest nieraz prawie tak samo ważny, jak dla dziecka. Jak malborzycy nazywają swoje zwierzątki?

Otóż okazuje się, że minęły czasy

Ciapków, Rekxiów czy Brysiów. Obecnie najmodniejsze są: Borys, Kora, Kicia, Puszek, Sonia, Saba i Maks; na przykład tych ostatnich w jednej z malborskich lecznic, doktorów Sylwestrowicza i Wyszyńskiego, naliczono aż ponad 200.

Wygląd młodych zwierząt powoduje, że nadajemy im imiona takie, jak Futrzak, Stempel, Bubel, Pączek, Ogórek i Fasolka, a także pochodzące od nazw gatunków ich pobratymców. Małe kotki to Tygrysy, Pumpy, Myszkki, a pieski to Liski, Żabki i Psinki.

- Wygląd suczki spowodował, że nazwałam ją Kropka - mówi Wanda Dzikowska, mieszkanka powiatu malborskiego. - Po



Imion nie mają zwierzęta, które mieszkają w II Liceum Ogólnokształcącym. Opiekuje się nimi Jacek Balerstet.

Fot. Aleksander Winter

jakimś czasie doszedł jej syn. Jego „ochrzciliśmy” Dziem.

Natchnieniem bywa także literatura, historia i estrada.

- Moja czarna suczka, której szczenięce piski brzmiały jak śpiew, została

nazwana Kają - zwierza się Manuela Golwiej z Malborka. - A Kayah jest wspaniałą artystką.

Bardzo duży wpływ wywierają, oczywiście, oglądane przez nas filmy.

- Nazwałam psa na cześć Killera. Moja kole-

żanka ma Bohuna; spodobał się jej aktor Domagrow, który kreował tę rolę - wyjaśnia Ala Makowska z Malborka.

Są imiona o bardzo apetycznym brzmieniu (Milka, Snikers, Żurek), taneczne (Jazz, Swing, Sonata), a jeszcze inne nadane... dla żartu.

- Lubię pić tequillę i dlatego tak nazwałam psa - opowiada młody malborzyczyk, prosząc o anonimowość.

Jednak oczywiście

### nie wszystkie zwierzęta

mają imiona. Nie noszą ich te, które mieszkają w II Liceum Ogólnokształcącym w Malborku.

- Mamy ich dużo, między innymi żółwie, papugi, szynszyle, myszy, kajądę okularowego oraz boa dusiciela - wylicza opiekujący się nimi Jacek Balerstet. - Próbowaliśmy je ponazywać, ale to się nie przyjęło.

Wydaje się, że jednak najprzyjemniej jest przytulić się do tradycyjnego pułchatego Kiciusia czy wier-nego Ciapka...

Joanna Nakoneczny

## Remont w zamku

### ■ Mnich z mniszka

Trwają prace remontowe dachu nad kościołem Najświętszej Marii Panny w Muzeum Zamkowym w Malborku.

W ich ramach zostaną m. in. uszczelnione stropy, wymienione dachówki, będzie wyremontowany strych i podłogi. Do tego celu zostanie zużytych około 70 tysięcy sztuk dachówek typu mnich-mniszka. To jedno z największych przedsięwzięć muzeum w ostatnich latach.

(jotka)

## Złote usta

### ■ Znawcy tematu

- Coraz więcej osób zna się na turystyce. Nawet radnemu Tadeuszowi Kolorowi ten temat nie jest obcy - stwierdził Jan Tadeusz Wilk, burmistrz Malborka podczas niedawnej konferencji. Nie wiedzieć czemu, ta wypowiedź, dotycząca radnego sejmiku województwa, wywołała salwę śmiechu.



(AMG)

## W górę

### ■ Awansowała

Wisława Materka jest nowym kierownikiem Placówki Terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Malborku. Zastąpiła na tym stanowisku Wacława Kornackiego. W. Materka pracuje w KRUS od 1993 roku. Pełniła wcześniej funkcję kierownika Wydziału Ubezpieczeń i Świadczeń Krótkoterminowych w PT w Malborku.



(G. W.)

## Podpatrzone

### Biały atak



Ze spuszczoną głową, powoli... To nie Syberia, tylko droga w Tragaminie. Niedawny atak zimy odczuli mieszkańcy całego powiatu.

Fot. Aleksander Winter

## Czarodziejska różdżka. Marzenia komendanta

### Prostych kręgosłupów i pracy

**R**ozmawiamy z insp. Wojciechem Ostrowskim, komendantem powiatowym policji w Malborku.

- Gdyby miał pan możliwość skorzystania z magicznej różdżki, to do czego by ją pan wykorzystał?

- (Chwila milczenia) Stworzyłbym tyle miejsc pracy, żeby każdy mógł znaleźć zatrudnienie i to w zawodzie, który lubi wykonywać. Gdyby różdżka spełniała więcej życzeń, to spowodowałbym, żeby w Malborku powstało kilka nowoczesnych obiektów sportowych, gdzie młodzież mogłaby spędzać wolny czas popołudniami. Dzięki temu nie byłoby mowy o krzywych kręgosłupach u dzieci. I jeszcze jedna, najważ-

niejsza rzecz. Spowodowałbym, że malborski szpital miałby tyle pieniędzy, żeby spłacił długi i zakupił nowoczesny sprzęt do ratowania życia.

- To dla społeczeństwa, a co dla rodziny?

- (Uśmiech) Gdyby wszyscy mieli pracę, to nasze życie diametralnie by się zmieniło. Byłoby dobrze. A wtedy i moja rodzina byłaby szczęśliwa.

- Praca zawodowa: gdyby czarodziejska różdżka mogła pomóc w wyjaśnieniu sprawy, w której do dziś nie został wykryty sprawca...

- Pewnie jest ich kilka. Wiem, że w dalszym ciągu nie jest wyjaśniona jedna sprawa sprzed kilku lat. Dotyczy zgwałcenia kobiety.

(Niki)



Insp. Wojciech Ostrowski odkrywa przed nami kilka swoich marzeń.

Fot. Aleksander Winter



# Malbork. Jak politycy i samorządowcy o szpital walczyli Stawanie na głowie

**P**onad trzy godziny trwały – podczas nadzwyczajnej, wspólnej sesji Rady Miasta i Rady Powiatu – próby przekonania dyrektora pomorskiego oddziału NFZ. Wszystko po to, by zmienił swoje sztywne warunki dotyczące poziomu finansowania malborskiej placówki.

– Proponowany kontrakt jest zbyt mały, bo szpital przyjmuje coraz więcej pacjentów. Okazuje się, że potrzeby mieszkańców powiatu malborskiego są większe od zakontraktowanych – stwierdził Janusz Konefał, dyrektor malborskiej placówki.

Ze statystyk wynika, że przyjmowanych jest coraz więcej chorych; miesięcznie jest ich średnio 3 tysięcy. Koszty ubiegłorocznych świadczeń medycznych przekroczone zostały ponad limit ustalony przez NFZ o 900 tys. złotych. Odpowiedzią na tę sytuację jest zmniejszenie oferowanych na ten rok przez fundusz środków o ok. 30 proc.

## – To jest jakieś nieporozumienie!

Kwota 5 mln 400 tys. złotych nie zabezpiecza nawet pensji netto dla 340 pracowników szpitala. Nie może być zatem mowy o zabezpieczeniu życia i zdrowia mieszkańców powiatu malborskiego – krytykował stanowisko funduszu dyrektor Konefał.

Poparli go przedstawiciele zawiązanego przed tygodniem Komitetu Obrony Szpitala.

– Szpital jest w tej chwili największym zakładem pracy w Malborku. Nie wyobrażam sobie, by przestał istnieć – przekonywał Mirosław Czapla, szef ko-



Nadzwyczajna sesja rad miasta i powiatu. Szef NFZ pozostawał nieugięty na argumenty radnych, a nawet posłów.

mitetu, przewodniczący Rady Powiatu Malborskiego.

Podobnego zdania byli samorządowcy.

– Łamane są konstytucyjne prawa obywateli. Jaka może być mowa o równości, gdy trzeba będzie jechać dalej do szpitala. W tej chwili dojazd z miejscowości, w której mieszkam, kosztuje moich sąsiadów 4 zł w jedną stronę. Jeśli w Malborku nie będzie szpitala, to będą musieli dołożyć drugie 4 zł, by pokonać kolejne 10 kilometrów do Sztumu. Te pieniądze to

## cztery bochenki chleba,

dla niektórych prawie tydzień życia – poinformo-

wał Tadeusz Biliński, radny powiatowy.

Ale mimo tak dramatycznych argumentów stanowisko dyrektora reprezentującego Narodowy Fundusz Zdrowia było nieugięte.

– Nie jesteśmy w stanie zakontraktować usług medycznych na takim poziomie, by utrzymać szpitale i w Malborku, i w Sztumie. Proponuję zatem, by obydwaj starostowie i dyrektory szpitali podjęli rozmowy w sprawie współpracy. Jeśli placówki będą planowały inwestycje, to nie mogą one ze sobą kolidować. Należy sprząć te dwa szpitale, by nie konkutowały. To nasz warunek. Jednocześnie obiecuję, że stanę na głowie, by wygospodaro-

wać środki na zwiększenie kontraktu dla Malborka – obiecywał H. Wojciechowski, dyrektor NFZ w Gdańsku.

Tego samego dnia odbyły się rozmowy władz powiatów i szefów obydwu szpitali.

– Nie przyniosły żadnych rezultatów – obieścił Czesław Kownacki, starosta malborski.

Radni przyjęli stanowisko, w którym ubolewają, że zaistniała sytuacja „grozi bezpieczeństwu zdrowotnemu mieszkańców powiatu, szczególnie jego najuboższej części, powoduje dramat pracowników szpitala i grozi poszerzeniem ubóstwa na naszym terenie.”

Anna Gradowska  
Zdjęcia: Aleksander Winter

## Kryminalnie... Z wokandy Wyrok z palcem

**N**a półtora roku pozbawienia wolności, z warunkowym zawieszeniem wykonania wyroku na 4 lata, skazał malborski Sąd Rejonowy Mariana H., radnego gminy Malbork. Oskarżony został o znieważenie policjantów. H. musi zapłacić 1500 zł grzywny, 300 zł odszkodowania dla funkcjonariusza oraz pokryć koszty sądowe. Wyrok nie jest prawomocny, a radny już zapowiedział apelację. Marian H. jest właścicielem sklepu we wsi, w której mieszka.

W październiku 2002 roku jego punkt handlowy skontrolowała policja. Zastała w środku klientów pijących piwo. Stróża prawa chcieli ich ukarać, gdy do rozmowy włączył się radny. Zaczął wypraszać funkcjonariuszy, twierdząc, że to jego prywatny teren i policja nie ma prawa tam przebywać. Doszło do przepychanki. Radny rzucił pod adresem policji kilka obelżywych słów. Zaczął się szarpać. Jeden z policjantów wybił sobie palca.

(Niki)

## Radny w areszcie. I co teraz? Mandat zostaje



Jarosławowi D. z aresztu trudno będzie sprawować swoje obowiązki – i sportowe, i samorządowe.

Fot. Aleksander Winter

**D**o aresztu tymczasowego trafił na 3 miesiące Jarosław D., malborski radny, wiceprezydent Europy strongmenów. Zatrzymano go w Gdyni pod zarzutem wręczenia policjantowi 2 tys. zł łapówki w zamian za odstąpienie od czynności prawnych. Na razie nie straci mandatu.

– Dla nas Jarosław D. jest nadal radnym – twierdzi Jan Tadeusz Wilk, burmistrz Malborka. – I na tym etapie powinniśmy domniemywać jego niewinność. Poczeka-

my na razie zbyt małą wiedzę na ten temat.

D. został aresztowany przed pokazami w Gdyni, koło jednego z supermarketów. Prokuratura Okręgowa w Gdańsku, która prowadzi sprawę, nie odsłania jej kulisy. Nie wiadomo więc, czy ostatnie kłopoty radnego-sportowca mogłyby mieć jakiś związek z jego odejściem z Federacji Strong Man Polska. I dlaczego aresztowano go przed tłumem widzów, a nie w innym miejscu? Mamy nadzieję, że m. in. na te pytania wkrótce znajdą się odpowiedzi. (AMG, Niki)

## Potrzebna inna droga

### Małgorzata Ostrowska

posłanka SLD

– Używaliśmy wielu oficjalnych i nieoficjalnych metod i kontaktów, by skruszyć pana dyrektora (Henryka Wojciechowskiego – przyp. red.), żeby zechciał wystąpić racji malborskiego społeczeństwa. A z relacji wiem, że negocjacje polegały na dyktowaniu warunków przez fundusz. Owszem, można rozmawiać o przyszłej współpracy malborskiego i sztumskiego szpitala, ale na jednakowych warunkach, a nie w sytuacji, gdy jedna strona jest pod ścianą. Rozumiem, że społeczeństwo ze Sztumu ma prawo do walki o swoje. I walczy. Bo dla mieszkańców tamtego powiatu szpital to też miejsca pracy i opieka zdrowotna. I nie możemy traktować ich jak swoich wrogów. Bardzo mnie boli, że NFZ antagonizuje dwie społeczności.

Nie jest dobrze, gdy kontraktami na usługi medyczne próbuje się zmieniać siatkę szpitali. Może trzeba poszukać innego rozwiązania, skoro to proponowane nie jest akceptowane ani przez jedną, ani przez drugą stronę. Zgodnie z deklaracjami nowego ministra spraw wewnętrznych i administracji, powiaty będą łączone, wobec tego Sztum zostanie prawdopodobnie połączony z Kwidzynem i może w tamtym kierunku powinny zmierzać zmiany w sieci w szpitali. Nie patrzy się natomiast, że Malbork może zrealizować potrzeby lecznictwa szpitalnego mieszkańców powiatu nowodworskiego.



## Kochajmy się jak bracia...

### Tadeusz Cymański

poseł PiS

– Malborski szpital znajduje się już na oddziale intensywnej opieki medycznej, a proponowany kontrakt to dla niego jak eutanazja. Wszyscy wiedzą, że pieniądze jest mało, ale chodzi o szokującą niesprawiedliwość w ich podziale. Są dwie drogi do wyjścia z tej dramatycznej sytuacji. Pierwsza to eskalacja konfliktu, walka każdej ze stron do upadłego. Ale jest też inna droga, dużo trudniejsza: znalezienie możliwości jakichkolwiek zmian, doprowadzić do skonstruowania planu: nie wiem, czy wyjścia z kryzysu, czy uchronienia placówki przed upadkiem. Jeżeli mówimy o dwóch szpitalach, malborskim i sztumskim, to możemy się spierać co do ich oceny. Chociaż ja wolalbym gorszy sprzęt i lepszy personel, niż lepszy sprzęt i gorszą kadrę. Można było jednak od razu rozpocząć rozmowy z dwoma dyrektorami i ustalić, który oddział gdzie będzie zlikwidowany. Tymczasem w trudnej sytuacji znalazł się tylko Malbork. Mamy prawo mieć własne aspiracje, własne ambicje. Warunkiem rozmów powinny więc być porównywalne kontrakty. Kochajmy się jak bracia, a liczymy się jak Żydzi. Powinniśmy za wszelką cenę zamienić możliwość rozpetania wojny na współpracę.



(AMG)

REKLAMA

## MASZ WYDATKI?

NIE STAĆ CIĘ NA **KREDYT** W BANKU?

PLANUJESZ ZAKUP DOMU, MIESZKANIA, SAMOCHODU LUB MASZ INNY CEL FINANSOWY?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS!**

PROPONUJEMY:

- DOGODNE WARUNKI FINANSOWANIA
- OKRES SPŁATY NAWET DO 30 LAT
- NISKIE STAŁE RATY
- POMOC W WYPADKACH LOSOWYCH
- MOŻLIWOŚĆ ODROCCZENIA SPŁATY RAT NAWET DO 6 MIESIĘCY
- NIE WYMAGAMY ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH

|         |        |           |         |        |            |
|---------|--------|-----------|---------|--------|------------|
| 25 000  | - rata | 94,44 zł  | 150 000 | - rata | 566,66 zł  |
| 50 000  | - rata | 188,88 zł | 200 000 | - rata | 755,55 zł  |
| 75 000  | - rata | 283,33 zł | 250 000 | - rata | 944,44 zł  |
| 100 000 | - rata | 377,77 zł | 300 000 | - rata | 1133,33 zł |

UWAGA!!!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT OFERTY W BIURACH OBSŁUGI KLIENTA P.K.F. „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klanowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11

Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61

Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05

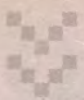
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

Bytów, ul. Kochanowskiego 3, I p. budynek "Jantar", tel. (059) 822-89-39

PROMOCJA  
1,2%  
ROCZNIE

4151B





Pomorzanie tankują kiedy muszą, a nie kiedy chcą

# Paliwowa zmora

**P**aliwo jest drogie - twierdzą zgodnie kierowcy i chyba nie muszą specjalnie nikogo do tego przekonywać. Kto ma auto ten wie, że każde tankowanie boli i z roku na rok uszczupla nasze portfele o coraz to „grubsze” banknoty. Mimo to co roku samochodów na Pomorzu przybywa. Wiele z nich na drogi wyjeżdża jednak tylko w weekendy. Na co dzień grzeją miejsca w garażu, a ich właściciele wolą dojeżdżać do pracy pociągiem lub autobusem, bo tak jest taniej. No chyba, że ktoś ma instalację gazową - wówczas napełnianie baku okazuje się znacznie mniej kosztowne.

## Bilet się opłaci

Niedzielni kierowcy - tak z pewnością można określić właścicieli aut z Tczewa, którzy na co dzień pracują w odległym o 40 km - Gdańsku. Powód jest prosty. Wysokie ceny paliwa (średnio 3,42 zł za litr) sprawiają, że wielu tczewian przesiada się na środki komunikacji miejskiej. Za bilet miesięczny na pociąg osobowy z Tczewa do Gdańska trzeba obecnie wydać 136 zł. Nieco więcej, bo 188,20 zł, należy zapłacić za podróż pociągiem po-



Samo tankowanie benzyny nie boli, mniej przyjemnie robi się przy kasie, gdy trzeba sięgnąć do portfela.

Fot. Artur Socha

spiesznym. Nawet takie rozwiązanie z pewnością w mniejszym stopniu obciąża naszą kieszeń niż regularne wizyty na stacji benzynowej. - Mój samochód pali około 8 litrów na 100 km - mówi Janusz Wilk z Tczewa. - Raz w tygodniu wlewam paliwo za około 130 zł. Samochód jest mi jednak potrzebny w mojej pracy. Dojazdy do Gdańska kosztują mnie miesięcznie około 520 zł.

Kierowcy z Tczewa, którzy przerobili swoje (spalające ok. 8 litrów) auta na gaz,

muszą zapłacić za dojazdy do pracy w Gdańsku około 200 zł miesięcznie. Nawet w tym przypadku bardziej opłacalne okazują się podróże koleją, ale przy tej sumie warto już rozważyć, czy np. samochodem nie będzie wygodniej?

## Z bakiem na kompromis

Stacja paliw Orlen przy ul. Sikorskiego w Stargardzie jest najdłuższą funkcjonującą w mieście. Wielu starogardzian tankuje tu paliwo z... sentymentu, bo dawniej to była jedyna stacja w mieście. - Tankuję bezołowiową benzynę o zawartości 95 oktanów - powiedziała nam Katarzyna Suczyńska, notariusz z Chojnic, prowadząca forda mondeo. - Tak jakoś z przyzwyczajenia. Do poprzedniego samochodu też ją tankowałam. To jest kompromis pomiędzy ceną

a jakością. Staram się tankować jeszcze zanim zapali się kontrolka. Z reguły do pełna.

Nie wszystkich jednak na to stać. Inni klienci stacji niechętnie mówią o tym za jaką sumę tankują. Krępuje ich to, że nie mogą napełnić baku do pełna.

## Gaz się zwróci

Rosnące ceny paliwa zmuszają właścicieli samochodów do zakładania w pojazdach instalacji gazowej. Litr gazu kosztuje 1,50 zł, a ponad dwa razy tyle. Za założenie najprostszej instalacji do przeciętnego auta trzeba zapłacić około 1100-2000 zł. Wydatek się opłaca. Przejeżdżając 100 km samochodem, który spala 7 litrów gazu, trzeba wydać 10,50 zł, a spalającym tyleż paliwa - 25,90 zł. Zaoszczędzamy więc 15,40 zł. Po pokonaniu 10 tys. km inwestycja powinna się zwrócić. Trochę więcej pieniędzy za założenie instalacji muszą wydać ci, którzy mają lepsze i nowsze modele aut. Ale i oni decydują się na przeróbki.

Andrzej Klawikowski z Wejherowa codziennie rozwozi towar do wielu sklepów na Pomorzu i miesięcznie przejeżdża około 4 tys. km. Porusza się polonezem i miesięcznie wydaje na paliwo ok. 700 zł.

- Mój samochód spala 10 litrów benzyny na 100 km. Dodatkowo mam w aucie instalację gazową, więc aby przejechać 100 km, potrzebuję 12 litrów gazu - mówi wejherowianin. - Jednak samochód na gaz jest znacznie tańszy w utrzymaniu i dlatego rzadko tankuję benzynę. (AT)

## Za drogie



Fot. J. Surzyńska

**Mirosław Wica**, student z Kościerzyny  
- Uważam, że ceny paliwa są zdecydowanie za wysokie. Tym bardziej, że większość społeczeństwa zarabia coraz mniej. Wydaje mi się, że nieduży samochód będzie przywilejem wyłącznie ludzi bogatych. Zwykłych ludzi, którzy mają przeciętne zarobki, nie będzie stać choćby na zakup paliwa. Mam nadzieję, że ceny przynajmniej trochę się zmniejszą.

## Za tanie



Fot. M. Smół

**Jacek Gackowski**, Silno  
- Moim zdaniem, paliwo nie jest drogie. Powiedziałbym nawet, że jest tanie. Szczególnie ropa i gaz, na którym porusza się coraz więcej aut na naszych drogach. Zamontowanie instalacji gazowej i jazda na gazie jest bardzo tania. Szczególnie, gdy drogę pokonuje w jednym samochodzie więcej osób. Najdroższa jest benzyna bezołowiowa. Uważam jednak, że jeżeli stać kogoś na zakup dobrego auta, stać go również na to, aby zasilać go benzyną.

## Co z biopaliwem?

**Maciej Powroźnik**, Polska Izba Paliw Płynnych

- Paliw z dodatkiem biokomponentów może nie być na stacjach benzynowych, ponieważ przepisy wykonawcze do ustawy o podatku akcyzowym przewidują ulgę akcyzową jedynie na paliwa z zawartością biokomponentów powyżej 4,5 proc. Poziom biokomponentów określony jest natomiast w rozporządzeniu do ustawy o biopaliwach na 0,2 - 1,6 proc. To oznacza, że nie opłaca się dodawać biokomponentów przez cały rok, a tylko przez część roku, tak by zawartość biokomponentów skumulowała się do poziomu, od którego przysługuje ulga.

## Zdaniem eksperta

# Opłacalny gaz

Rozmowa z **Dorotą Gudaś** z BM Reflex z Łodzi, biura zajmującego się badaniem rynku paliw w Polsce

- **Dlaczego paliwo jest tak drogie?**

- Ceny paliw są przede wszystkim uzależnione od cen produkcji paliw na świecie i kursu dolara. Ceny są teraz tak wysokie, i to nie tylko w woj. pomorskim, ale w całej Polsce, dlatego, że rosną notowania ropy na giełdach światowych. Niskie są zapasy, a ostra zima w Stanach Zjednoczonych spowodowała wzrost zapotrzebowania na paliwa grzewcze.

- **Jakie czynniki decydują o cenie paliwa? Czy na ceny paliwa w danym regionie ma wpływ liczba stacji benzynowych, zasobność portfela mieszkańców, stopa bezrobocia?**

- Decyzje o cenach paliw na stacjach benzynowych podejmują ich właściciele. Na pewno zależy ona od ceny bazowej, ale i od czynników czysto rynkowych. Mam tu na myśli rozmieszczenie i koncentrację stacji paliw - im większa koncentracja, tym większa konkurencja, a w związku z tym niższe ceny. Nie mniejsze znaczenie mają czynniki społeczne, takie jak liczba i zamożność mieszkańców, stopa bezrobocia, bo przecież od tego zależą możliwości zbytu.

- **Z naszych analiz wynika, że na Pomorzu najdroższe paliwo jest w Trójmieście? Czy to przypadek, czy może to jakiś szczególny region?**

- Nie, to nie przypadek. Trzeba wiedzieć, że bardzo istotny wpływ na ceny paliwa ma także atrakcyjność

turystyczna regionu. A przecież nikt nie zaprzeczy, że Trójmiasto odwiedza bardzo dużo turystów. Tak jest też w innych rejonach Polski. Na przykład przy granicy z Niemcami, ceny paliw są znacznie wyższe niż w innych częściach naszego kraju.

- **Dlaczego np. litr oleju napędowego w Wejherowie kosztuje 2,60 zł, a już w średnim Pucku 2,91 zł? 30 groszy to duża różnica. Skąd ona się bierze? Dlaczego w województwie pomorskim ceny paliw są tak różne?**

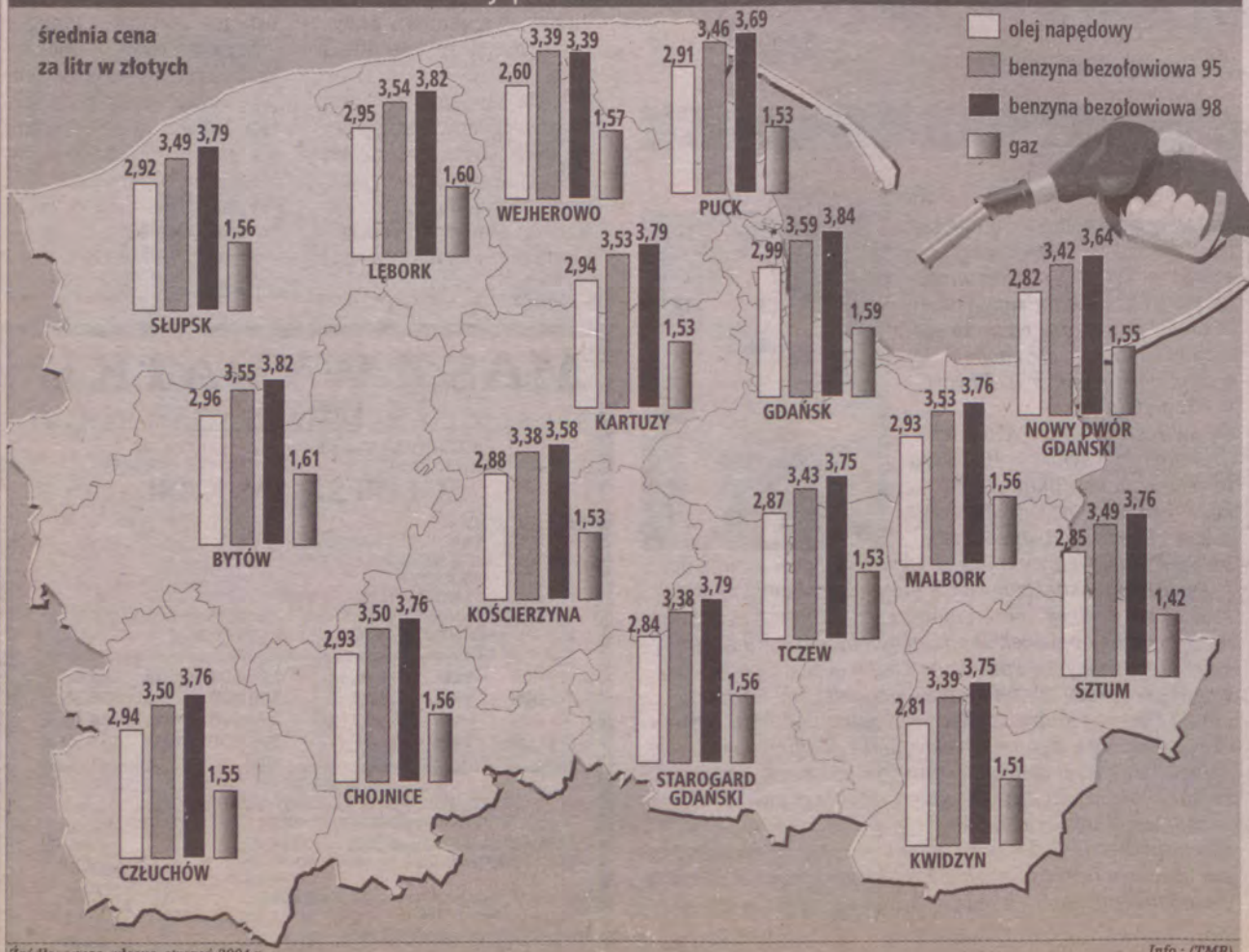
- W Pomorskim ceny dyktuje Grupa Lotos SA, bo jest głównym dostawcą paliw na stacje benzynowe. Ta dominująca pozycja pozwala nawet na ustalanie cen wyższych niż przy normalnej konkurencji. Pamiętać jednak należy, że w detalu, czyli na stacjach benzynowych, cena zależy już od właściciela, który musi doliczyć marżę, bo chce zarobić. To właściwie on ustala ostateczną cenę.

- **Wiele osób przerobiło swoje auta i jeździ na gazie, bo jest zdecydowanie tańszy od benzyny. Czy tak będzie zawsze, czy może powinniśmy obawiać się jakiś drastycznych podwyżek cen gazu?**

- Mimo, że ceny gazu zawsze w sezonie zimowym idą w górę, bo zwiększa się popyt na ten surowiec, nadal opłacalny jest napęd na gaz. Na wiosnę ceny gazu powinny się unormować. Nie należy się spodziewać drastycznej podwyżki jego cen.

Rozmawiała Anna Dargiewicz

## Ceny paliwa na Pomorzu





Konkurs „Dziennika”. Nasz kandydat

# Trzymamy kciuki



Mariusz Mierzwiński, dyrektor Muzeum Zamkowego w Malborku, jest jedynym pretendentem z Powiśla i Żuław do tytułu Człowieka Roku „Dziennika Bałtyckiego”.

Fot. Aleksander Winter

Już jutro, późnym wieczorem, będzie wszystko wiadomo – poznamy Człowieka Roku „Dziennika Bałtyckiego”. Jedynym pretendentem z Powiśla i Żuław do tego tytułu jest Mariusz Mierzwiński, dyrektor Muzeum Zamkowego w Malborku. Przypominamy, że nagrodę przyznaje 21-osobowa kapituła a w jej składzie

znalazły się osoby reprezentujące różne środowiska. Tegoroczna edycja konkursu jest już trzecią a nominowanych kandydatów jest dwunastu. Należy dodać, że Mariusz Mierzwiński znalazł się w doborowym towarzystwie – konkuruje, m.in. z Donaldem Tuskiem, wicemarszałkiem Sejmu, Pawłem Olechnowiczem, prezesem zarządu Grupy

Lotos, Tadeuszem Pagińskim, trenerem florecistów czy Januszem Trusem, dziennikarzem telewizji Gdańsk.

– Byłem zaskoczony nominacją. Uważam, że to duże wyróżnienie, nie tylko dla mnie i muzeum ale też dla Malborka – wyjaśnia dyrektor. – Cieszy mnie, że znalazłem się wśród takich zacnych osób.

Werdykt zostanie ogłoszony 31 stycznia podczas uroczystej gali w gmachu Opery Bałtyckiej w Gdańsku. Natomiast w poniedziałek w „Dzienniku Bałtyckim” znajdziecie Państwo specjalny dodatek a w nim nazwisko laureata oraz sylwetki wszystkich nominowanych w tegorocznej edycji konkursu.

Dorota Powała

Osiągnięcia. Za to został nominowany

## Z uporem promuje Malbork

Mariusz Mierzwiński, dyrektor Muzeum Zamkowego w Malborku z uporem i konsekwencją promuje swoją działalnością zarówno zamek krzyżacki w Malborku, jak i województwo pomorskie w regionie Morza Bałtyckiego, Stanach Zjednoczonych, Japonii, Rosji, Niemczech i Szwecji.

Nominowany przez ambasadora USA w Polsce jako jedyny przedstawiciel Polski, brał udział w listopadzie, na specjalne zaproszenie rządu amerykańskiego, w wyjeździe studyjnym do Stanów Zjednoczonych, gdzie odbył staż i uzyskał certyfikat w zakresie zarządzania dużymi muzeami.

Otrzymał I nagrodę oraz statuetkę Sybille w konkursie „Najciekawsze muzealne wydarzenie roku” organizowanym przez Ministerstwo Kultury za wystawę „101 arcydzieł dawnych mistrzów XV-XVIII wieku ze

zbiorów Państwowego Ermitażu w Sankt Petersburgu”. Ekspozycja pokonała prace Picassa prezentowane w Muzeum Narodowym w Warszawie.

Współautor albumu „Zamek krzyżacki w Malborku. Niezamknięta karta historii” ze zdjęciami artysty-fotografika Bogusława Światały. Książka jest uznana przez władze pomorskie za najlepsze wydawnictwo promujące region. Uzyskała w 2003 r. prestiżową Nagrodę Porozumienia Wydawców Książki Historycznej „KLIO” w Warszawie.

Podpisał umowę na kolejną prezentację zabytków bursztynowych w Japonii. Jest autorem scenariusza tych ekspozycji w Kraju Kwitnącej Wiśni.

Jest wyjątkowo skutecznym w pozyskiwaniu środków pozabudżetowych. Rozpoczął restaurację kościoła zamkowego w Malborku – największe przedsięwzięcie

w zakresie ochrony zabytków w Polsce. Całość operacji opiniuje międzynarodowy komitet. Koszt prac szacuje się na kwotę około 15 mln zł. Pieniądze będą pochodziły zarówno z grantów europejskich, jak też z dwóch fundacji zagranicznych, dotacji Ministerstwa Kultury i dochodów własnych muzeum.

Wzbogacił ofertę turystyczną muzeum. Udostępnił obiekt dla osób niepełnosprawnych, w tym: niesłyszących, głuchoniemych i ociemniałych. Muzeum Zamkowe w Malborku jako jedyne w kraju jest czynne do godziny 20. Wprowadził programy dla firm (koncerty, gry i biegi rycerskie, pokazy walk, biesiady rycerskie, nocne zwiedzanie, itp.). W wyniku takich działań w nowoczesnym Ośrodku Konferencyjnym KARWAN są prowadzone szkolenia dla wiodących firm w kraju (w 2003 r., m.in.:

Giełda Papierów Wartościowych, NBP w Warszawie, Polska Izba Bawełny w Gdyni, firma SONY, GSM-Era). Natomiast we wrześniu 2003 r. odwiedziła zamek 90-osobowa grupa ambasadorów akredytowanych w Polsce – najliczniejsza tak wysokich dygnitarzy, którzy równocześnie zwiedzili muzeum.

Przygotował raport ze stanu zachowania zamku oraz planu zarządzania zabytkiem jako obiektem na Liście Światowego Dziedzictwa UNESCO w ramach stałego monitoringu tych obiektów – materiał został uznany przez Polski Komitet ds. UNESCO za wzorcowy i jako taki został zaprezentowany na posiedzeniu Komitetu Światowego Dziedzictwa na Cyprze w maju 2003 r. Jako modelowy został zalecony do realizacji pozostałym członkom UNESCO w Polsce.

(pow)

**Klub Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

## Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w uroczym hotelu. Nasze pytanie: **Jak nazywa się przerwa zimowa w szkole?**

Na odpowiedzi czekamy do 8 lutego 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

## Miesięcznik dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Najbliższy numer ukaże się 31 stycznia.

## Partnerzy klubu

BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, BMW Fota Ltd. Dealer BMW i MINI, Multikino, Seycom Sklepy Komputerowe, Borgia Winplast, Zakład Optyczny Stojalowski, „AQUA” Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Eurofit Centrum Rekreacji, Anna Jurkowska Pilotaż i Przewodnictwo, EPS – Eko Party Serwis, Gaja-Plac Technika Grzewcza i Sanitarna, Cztery Strony Świata, TOP Cars Serwis, Centrum Nauki i Biznesu ŻAK, Sklep Zoologiczny Żako, Venice Salon, Fryzjersko Kosmetyczny, Super Hallo TAXI, Nauka Szkół Jazdy Wiraż, Centrum Obsługi Samochodów Schewe, Hotel Niedźwiadek, DARMAR salon IDEA GSM, Restauracja „Mocca”, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, REVIMED Poradnia Schorzeń Kręgosłupa, Renobil.

## Wyjeżdżasz – zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

REKLAMA

**GAJA PLAC**  
TECHNIKA GRZEWICZA I SANITARNIA  
CENTRUM BUDOWNICTWA

Zapraszamy  
pn-pt 8.00-17.00  
soboty 8.00-14.00

**PRAWIE WSZYSTKO DO REMONTU I BUDOWY DOMU**

ADRES:  
Gdańsk, ul. Chmielna 73  
tel. 320-02-48, fax 320-02-49  
e-mail: gajagrzewcza@poczta.fm  
www.gaja.naszemiasto.pl

9696A

**VENICE**

Z okazji otwarcia Salonu  
Fryzjersko-Kosmetycznego  
do usługi prezent.

SALON WYKONUJE PRZEDŁUŻANIE  
ORAZ ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW  
SPRAWDZONĄ METODĄ DOME  
OFERUJE RÓWNIEŻ: CIĘCIE  
DAMSKIE I MĘSKIE, MODELOWANIE,  
FARBOWANIE, BAŁEYAGE I SAUNĘ  
GDYNIA, ul. Redłowska 37  
Tel. 622-85-05  
2047589/A/1659

**bonda.pl**  
MIKROKAMERY MONITORING

Zainstaluj kamery w firmie!  
Używając telefonu czy komputera  
w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!

ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia  
tel. (58) 782 2002, www.bonda.pl

13022A

**CENTRUM NAUKI ŻAK I BIZNESU**

- Szkoły Policealne
- licea Ogólnokształcące

Elbląg, tel. (0-55) 611-47-29  
Gdańsk, tel. (0-58) 308-42-06  
Gdynia, tel. (0-58) 620-00-80  
Kwidzyn, tel. (0-55) 275-96-66

9537A

**ŻAKO**  
Małgorzata Bielecka  
ARTYKUŁY  
ZOOLOGICZNO-WĘDKARSKIE

ZAPRASZAMY

Gdańsk, ul. Partyzantów 103a  
tel. (058) 341-93-65  
Gdańsk, ul. Rzeczypospolitej 3  
tel. (058) 558-05-85  
Gdańsk, ul. Gdynska 3  
tel. (058) 511-03-37

1763A

**eurofit**  
CENTRUM REKREACJI

SIŁOWNIA, AEROBIK,  
SPINNING, PILATES, BODY ART,  
BODY BALL  
FIZJOTERAPIA, ŁAŹNIA  
PAROWA I FIŃSKA Z ANEKSEM  
RELAKSACYJNYM

Centrum Rodzinne WITAWA  
Gdynia, ul. Wielkokacka 2  
tel. 699 20 20, 669 46 26

2047879/A/949



## W skrócie

■ **Zmieniają statut**

**POWIAT.** W statucie Związku Komunalnego ds. Eksploatacji Centralnego Wodociągu Żuławskiego nie ma zapisu, że celem działalności jest gospodarka ściekowa. Jest tylko mowa o kanalizacji.

Może to być przeszkodą w uzyskaniu pieniędzy pozabudżetowych na inwestycje. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zalecił wprowadzenie zmian w statucie.

– Finansowaniem gospodarki ściekami zainteresowany jest tylko powiat malborski. Pozostałe gminy rozwiążą ten problem poza ZKds. ECWŻ – mówi Waldemar Lamkowski, przewodniczący związku. – Nie ma sensu tworzyć nowego podmiotu, który zajmowałby się tylko sprawą ścieków.

Zmianę statutu muszą zaakceptować radni dziewięciu gmin, wchodzących w skład związku.

■ **U gospodyń**

**STARE POLE.** Gminna Rada Kobiet Kół Gospodyń Wiejskich w Starym organizuje kolejną imprezę, z której dochód będzie przeznaczony na działalność organizacyjną. Jutro odbędzie się w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu bal maskowy, początek o godzinie 21. Maski i kotyliony będzie można nabyć przed imprezą. Wstęp kosztuje 10 złotych od osoby. Zabawę poprowadzi DJ Bazyli. Serwować będzie przeboje dla 30–40 i 50-latków. Współorganizatorem jest GOKiS. (G. W.)

## Przed Unią. Doradzanie za pieniądze?

**Cena wiedzy**

Rolnicy z Malborka w ankiecie wypowiadali się, co myślą o odpłatnym wypełnianiu wniosków przez doradców.

Fot. Aleksander Winter

**P**olskie rolnictwo, gdy Unia Europejska już za progiem, ogarnął szal wypełniania wniosków o dopłaty obszarowe. Z myślą o gospodarzach – by nie popełniali błędów w dokumentach – Regionalne Centrum Doradztwa Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich w Starym Polu ma propozycję: za sporządzenie wniosku przez fachowca trzeba by zapłacić 4 zł od hektara. RCDRiOW pyta rolników w ankietach, czy zdecydowałoby się na taki system.

Zainteresowani przed szkoleniami raczej nie

chcą słyszeć o płaceniu. Po zakończeniu czasem zmieniają zdanie.

– Lepiej zapłacić i nie mieć kłopotu. Tym bardziej, że za złe wypełnienie wniosku grożą kary – mówi Tadeusz Korzeniewski, producent mleka z Dąbrówki w powiecie malborskim.

Jeśli podana liczba hektarów będzie zawyżona do 3 proc. stanu faktycznego, nie będzie żadnych problemów; powyżej 30 proc. – pomyłka kosztować będzie wstrzymanie dopłat. Gdy rolnik poda liczbę hektarów zawyżoną o ponad 50 proc., to nie tylko nie otrzyma pomocy, ale w dwóch

następnych latach potrącana będzie zawyżona kwota.

Antoni Hajdaczuk, zastępca dyrektora RCDRiOW, tłumaczy, że nie jest możliwe, by w godzinach pracy doradcy zdążyli pomóc wszystkim rolnikom.

– Na jednego specjalistę przypada ich od 200 do 300. Dodatkowe koszty nadgodzin ktoś musi pokryć. Ankieta jest po to, by zorientować się, jakie jest zapotrzebowanie na doradztwo płatne – wyjaśnia.

10 proc. rolników, którzy odbyli szkolenia w 2003 r., jest zdecydowanych na zapłacenie za wypełnienie wniosku.

Grażyna Wosińska

## Stare Pole. Nowinki techniczne

**Rzepak i satelita**

Manfred Struck mówił o przyszłości elektrowni wiatrowych.

Fot. Aleksander Winter

**W**zrasta zainteresowanie rolników rzepakiem. Zarząd Pomorskiej Izby Rolniczej zaprosił ich na spotkanie informacyjne ze Svenem Schonem, przedstawicielem niemieckiej firmy produkującej biokomponenty do paliw. Mówił on o planach utworzenia na Pomorzu punktu skupu rzepaku. Proponował rolnikom stałe, wieloletnie umowy. Jan Michalski, członek Zarządu PIR, uważa propozycję za dość korzystną.

– Umowa na 5 lat ze stałą ceną około tysiąca złotych za tonę. Ostatnio płacono nawet 1100 zł i 1200 zł, ale były lata, że cena wynosiła poniżej tysiąca – wyjaśnia Michalski.

Niemcy na razie nie planują dużego skupu. Wiedzą, że rolnicy są związani

umowami z zakładami tłuszczowymi.

Podczas tego samego spotkania Manfred Struck z firmy budującej elektrownie wiatrowe mówił o przyszłości tej dziedziny energetyki. Natomiast Włodzimierz Piątkowski, przedstawiciel niemieckiego przedsiębiorstwa zajmującego się oprogramowaniem komputerowym dla rolnictwa, zachwalał zalety systemu pomiaru arealu metodą satelitarną GPS. Mówił, że jest bardzo niezawodna. GPS kosztuje około 2 tys. euro.

Do Regionalnego Centrum Doradztwa Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich w Starym Polu na spotkanie przybyli gospodarze nie tylko z powiatu malborskiego, ale również z Kaszubi.

(G. W.)

REKLAMA

BEZ OPŁAT

# KREDYT

dla każdego

☎ 647 25 85

Mallbork Plac Słowiański 17 parter p.17

BEZ OPŁAT

## Z wizytą w gospodarstwie. Janówka, gm. Stare Pole

**Krowa okazała się lepsza od świni**

Andrzej Grabowski podczas pracy w oborze.

Fot. Aleksander Winter

**A**nna i Andrzej Grabowski, rolnicy z Janówki, przed 10 laty zdecydowali, że będą specjalizowali się w produkcji mleka. Dziś nie żałują tej decyzji.

– Wybierałem pomiędzy hodowlą krów a trzodą chlewną. Teraz ceny tej ostatniej są poniżej kosztów produkcji. Sprzedaż mleka pozwala na systematyczny dopływ gotówki, chociaż cena za litr jest zbyt niska – mówi pan Andrzej. – Wybrałem hodowlę

krów także dlatego, że zawsze wołałem zajmować się właśnie tymi zwierzętami.

Jego stado liczy 30 sztuk, w tym 15 krów dojnych. W roku referencyjnym dały 74 tys. litrów mleka. Właśnie tyle Grabowsky mają prawo sprzedać w następnym sezonie, rozpoczynającym się 1 kwietnia 2004 r., a kończącym 31 marca 2005 r.

– Potrzebny jest nam zwiększony limit mleka o 29 tys. litrów. Mamy 5 za-

cielonych jałówek, stado będzie liczyło o tyle dojnych krów więcej. Złożyliśmy wniosek do Agencji Rynku Rolnego o przyznanie zwiększonego prawa sprzedaży. Jeśli nie otrzymamy dodatkowego limitu, będziemy zmuszeni kupić go lub wydzierżawić. To może kosztować nawet 29 tys. złotych – mówi Anna Grabowska.

Stado jest od 1998 roku pod kontrolą służb weterynaryjnych, a gospodarstwo spełnia normy unijne; potwierdza to zaświadczenie sanitarno-weterynaryjne. Dzięki temu do litra mleka przysługuje dopłata w wysokości 5 groszy.

– Posiadamy zbiornik na gnojówkę i płytę obornikową. Było nas stać na te inwestycje dzięki udziałowi w programie „Ochrona środowiska na terenach wiejskich”. Zbiornik wybudowano z pieniędzy unijnych, a budowę płyty obornikowej sfinansowali sami – wyjaśnia A.

Grabowski. – Do skorzystania z programu namówił nas Stanisław Bujalski, doradca z Lokalnego Zespołu Wdrożeniowego ze Starego Pola.

Państwo Grabowsky rozpoczęli jesienią adaptację stodoły na oborę. Na wiosnę raczej nie będą mogli dokończyć tego przedsięwzięcia z powodu braku pieniędzy.

– Sytuacja może się zmienić, jeśli uda nam się skorzystać z preferencyjnego kredytu lub innej formy pomocy – mówią zgodnie małżonkowie.

Zajmują się nie tylko hodowlą krów. Na 25 hektarach uprawiają pszenicę i buraki.

– W ubiegłym roku pieniądze za zboże otrzymałem po 7 dniach. W sezonie 2004 będzie to znacznie później, i po niższej cenie. Mam nadzieję, że chociaż buraki będą droższe niż w tym roku – mówi A. Grabowska.

(G. W.)

Firma Branży Biurowej  
„KOPIAL”

- atramenty
- do wszystkich typów drukarek
- uzupełniacze
- tonery
- usługi ksero
- laser kolor
- płyty CD - R (super ceny!)

Malbork,  
ul. Żeromskiego 5  
tel. (055) 272 28 40

pon. - pt. 9 - 15  
sobota 10 - 13

9104783/A/1722

**Praca** +szkolenia +szkolenia

zamów reklamę  
we wtorek  
w Dzienniku

**UNIA POLITYKI  
REALNEJ  
ZAPRASZA**

sympatyków na spotkanie  
otwarte, które odbędzie  
się 13.02.2004 r.

o godz. 17 w Mallborku  
w Miejskim Domu Kultury,  
pl. Słowiański 18  
www.uprmaalbork.prv.pl

91052817A/1070



**Inwestycje.** Malbork w projekcie trzech województw

## Bałtycki łuk rozwoju

**S**amorząd powiatu malborskiego został włączony do dużego przedsięwzięcia nadmorskich województw „Łuk Południowego Bałtyku – Strefa Rozwojowa Południowego Bałtyku”. Ma on przede wszystkim zidentyfikować potrzeby inwestycji położonych wzdłuż głównych szlaków komunikacyjnych Pomorza, a więc i drogi krajowej nr 22, łączącej wybrzeże z Kaliningradem.

– To wspólna inicjatywa marszałków województw: pomorskiego, zachodniopomorskiego i warmińsko-mazurskiego. Nasza rola to wskazanie terenów pod planowane inwestycje, których realizacja może przyczynić się do konkurencyjności całego regionu – tłumaczy Arkadiusz Korpak ze Starostwa Powiatowego w Malborku.

Chodzi o przygotowywane przedsięwzięcia, skutkujące przede wszystkim powstaniem nowych miejsc pracy.

Następnym etapem, po sporządzeniu katalogu zadań inwestycyjnych, będzie przygotowanie studiów przedwykonawczych. To z kolei będzie stanowiło podstawę do ubiegania się o środki na wykonanie np.



Projekt nadmorskich województw oznacza szansę również dla terenów położonych wzdłuż drogi krajowej nr 22, biegnącej przez Malbork.

Fot. Aleksander Winter

kompleksowego zagospodarowania i uzbrojenia terenów przewidzianych do sprzedaży przedsiębiorcom – informuje A. Korpak.

Oznacza to kolejną szansę na pozyskanie funduszy z zewnątrz na budowę infrastruktury, która pozwoliłaby zwiększyć potencjał rozwojowy i konkurencyjność tere-

nów leżących w pasie nadmorskim. Co więcej, źródła pieniędzy mogą zostać wskazane przez autorów projektu. „Łuk Południowego Bałtyku” ma nie tylko regionalny, ale i międzynarodowy charakter. W jego przygotowanie zostały bowiem włączone nadbałtyckie samorządy Niemiec, Łotwy, Litwy oraz Rosji.

– Projekt realizowany jest ze środków własnych partnerów, przy znaczącym udziale funduszu Phare. Całość ma kosztować blisko 182 tys. euro. Samorządy powiatowe i gminne nie angażują się finansowo, występują jedynie w charakterze konsultantów – mówi A. Korpak.

Anna Gradowska

**Urząd Pracy.** Nie tylko dla bezrobotnych

## Życzenia pracodawców, spotkania i szkolenia

**U**rząd pracy, wbrew powszechnej opinii, nie obsługuje tylko bezrobotnych. Cała gama usług oferowana jest także pracodawcom.

– Pomagamy im w znalezieniu odpowiednich pracowników. Na życzenie przedsiębiorcy możemy nawet zorganizować spotkanie z kandydatami do pracy, podczas którego będzie mógł przeprowadzić rozmowy kwalifikacyjne – informuje Joanna Reszka, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Malborku.

Ze środków Funduszu Pracy, jakimi dysponuje PUP, mogą być nawet zorganizowane szkolenia, których profil dopasowany zostanie do potrzeb konkretnej firmy, chcącej zatrudnić bezrobotnych, nieposiadających odpowiednich kwalifikacji zawodowych.

– Pomoc to także dofinansowanie pracodawców



W malborskim Urzędzie Pracy prowadzone są zarówno szkolenia, jak i doradztwo zawodowe dla osób bezrobotnych. Od lewej: Agnieszka Makurat, Ewelina Gębicka, Wioleta Sieracka i Andrzej Podlaski.

Fot. Aleksander Winter

tworzących nowe miejsca pracy. Jedną z dostępnych form jest pożyczka na ten cel. To dość atrakcyjny sposób pozyskania środków na zatrudnienie pracownika – uważa J. Reszka.

Inną metodą są prace interwencyjne, w ramach których PUP zwraca część kosztów poniesionych przez zatrudniającego na

wynagrodzenia oraz składki na ubezpieczenie społeczne. Dostępne są także umowy oraz staże absolwenckie.

– Koszty stażu pokrywa w całości urząd pracy. A w zamian absolwenci różnych typów szkół mogą doskonalić swoje umiejętności zawodowe – tłumaczy kierownik PUP.

(AMG)

Od marca

## ■ Studiuj zaocznie

**MALBORK.** Niepowodzeniem zakończyło się uruchomienie przez Politechnikę Gdańską studiów wieczorowych. Ale dla amatorów studiowania bez konieczności dojazdu do Trójmiasta uczelnia przygotowała nową propozycję. Od letniego semestru rozpocznie działalność oddział zamiejscowy Wydziału Fizyki Technicznej i Matematyki Stosowanej.

– Będą to 3,5-letnie studia inżynierskie w systemie zaocznym na kierunku informatyka stosowana. Politechnika planuje rozpocząć zajęcia w marcu – informuje Ewa Dąbrowska, naczelnik Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu malborskiego starostwa.

Podania od zainteresowanych studiami będą przyjmowane do 27 lutego. Formularze i wszelkie informacje dostępne są w wydziale edukacji starostwa, pok. 48.

Kontaktować można się również telefonicznie pod nr. 646 04 50.

(AMG)

**Ze starostwa.** Blżej mieszkańców

## Mailowanie z urzędnikami

**U**rzędnicy Starostwa Powiatowego w Malborku zdecydowali, że będą jeszcze bardziej dostępni dla mieszkańców. Od niedawna nie trzeba nawet wychodzić z domu, by skontaktować się z pracownikami powiatowej administracji.

– Oczywiście dotyczy to tylko tych, którzy mają dostęp do Internetu. Postanowiliśmy bowiem udostępnić adresy poczty elektronicznej poszczególnych wydziałów starostwa. To, najogólniej mówiąc, reakcja na docierające do nas postulaty i sugestie sporej grupy naszych petentów – mówi Bogusław Wanat, naczelnik Referatu Organizacji, Nadzoru i Spraw Obywatelskich.

Dla niektórych kwestii e-mailowanie może mieć kolosalne znaczenie.

– Według mnie może okazać się to bardzo wygodną

formą kontaktu. Zachęcam więc do zadawania pytań za pośrednictwem e-maili. Od kilku miesięcy pełnię obowiązki powiatowego rzecznika konsumentów, czekam zatem na sygnały od mieszkańców zgłaszane nie tylko osobiście czy telefonicznie, ale także za pośrednictwem poczty elektronicznej – zachęca B. Wanat.

Dla internautów rzecznik konsumentów dostępny jest pod adresem [starostwo@powiat.malbork.pl](mailto:starostwo@powiat.malbork.pl). Dokładne namiary na pozostałe wydziały i referaty dostępne są na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Malborku: <http://bip.powiat.malbork.pl>. Nadal jednak wiele urzędowych procedur, wymagających choćby złożenia tradycyjnego podpisu, będzie trzeba załatwiać osobiście.

(AMG)

REKLAMA

**ZARZĄD POWIATU MALBORSKIEGO**  
**82-200 MALBORK, PLAC SŁOWIAŃSKI 17**  
**tel: (0 55) 646 04 00, fax: 272 34 62**  
**e-mail: [starostwo@powiat.malbork.pl](mailto:starostwo@powiat.malbork.pl)**

**ogłasza przetarg nieograniczony na:**

**dostawę tablic rejestracyjnych dla Starostwa Powiatowego w Malborku na rok 2004**

Miejsce realizacji: Starostwo Powiatowe, Malbork, plac Słowiański 17.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci niewykluczeni z postępowania na podstawie art. 19, spełniający warunki określone w art. 22 ust. 2 pkt 1-4 ustawy o zamówieniach publicznych oraz spełniający warunki SIWZ.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać w siedzibie Starostwa Powiatowego, plac Słowiański 17, pok. 44.

Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest: Ewa Myczewska, e-mail: [starostwo@powiat.malbork.pl](mailto:starostwo@powiat.malbork.pl), tel. 055 646 04 13, pok. 44.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

Termin składania ofert – 20.02.2004 r., godz. 8 w siedzibie zamawiającego, pok. 24 – Sekretariat. Otwarcie ofert nastąpi 20.02. 2004 r. o godz. 9 w siedzibie zamawiającego p. 24 a.

**PRZETARG**

9105306/A/1078

### Starostwo Powiatowe w Malborku informuje, że

w siedzibie Starostwa w Malborku, pl. Słowiański 17, został wywieszony wykaz nieruchomości stanowiącej współwłasność Skarbu Państwa do 1/4 części, przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej:

1. Działka nr 40 o pow. 5 200 m<sup>2</sup> położona w obrębie Gnojewa gmina Miłoradz, zapisana w księdze wieczystej KW nr 4279 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Malborku, zabudowana budynkiem mieszkalnym.

9105305/A/1078

## STAROSTWO POWIATOWE

### JAK DZWONIĆ

Połączenie z poszczególnymi wydziałami można uzyskać dzwoniąc pod numer centrali: 646 04 00  
Wydział Architektury i Budownictwa 646 04 40,  
Wydział Ochrony Środ-

wiska i Rolnictwa 646 04 35, Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Nieruchomości 646 04 25, Wydział Edukacji, Kultury i Sportu 646 04 50, Referat Organizacji, Nadzoru i Spraw Obywatelskich

646 04 10, Specjalista ds. Promocji Powiatu 646 04 39, Biuro Rady 646 04 14, Referat Administracyjno-Gospodarczy 646 04 13, Wydział Komunikacji, Transportu i Dróg 646 04 30.

### INTERNET

Informacje o urzędzie można znaleźć w Internecie na stronie [www.powiat.malbork.pl](http://www.powiat.malbork.pl)

### DYŻURY

Starosta: Czesław Kownacki przyjmuje mieszkańców w każdy poniedziałek w godz. 10-12.

Kontakt możliwy jest też za pomocą poczty elektronicznej: [starosta@powiat.malbork.pl](mailto:starosta@powiat.malbork.pl)

Wicestarosta: Waldemar Konopka dyżuruje w środy w godz. 10-13

**POWIAT W LICZBACH**  
Powierzchnia: 494 km. kw

Mieszkańcy: 64 tys. 635, w tym kobiety: 33 tys. 129 i mężczyźni: 31 tys. 506.  
Mieszkania: 18 tys. 660  
Komunikacja: 314 km dróg i 16 linii autobusowych MZK.

Partnerem strony jest Starostwo Powiatowe w Malborku



**ADRES:** pl. Słowiański 17, 82-200 Malbork  
**Urząd czynny jest od poniedziałku do piątku od godz. 7.30 do 15.30**



**Bracia mniejsi. Pielęgnacja  
Psia higiena****Mariusz Kraśner daje naszym Czytelnikom rady, jak dbać o psa.**

Fot. Aleksander Winter

**D**ziś **Mariusz Kraśner**, lekarz weterynarii z Malborka, opowiada, jak należy dbać o sierść oraz uszy psów.

– W okresie jesienno-zimowym często po powrocie ze spaceru nasze czworonogi są zabrudzone i przemoczone. Co robić w takiej sytuacji, czy za każdym razem powinniśmy kąpać psa?

– Zdecydowanie nie, gdyż to nie jest wskazane. Generalnie, psy powinno się kąpać nie częściej niż 3-4 razy w roku. Natomiast po spacerze brudne łapki i sierść pod brzuchem wystarczy umyć pod prysznikiem samą wodą.

– Jeżeli już zdecydujemy się na kąpiel, kiedy można zrobić to po raz pierwszy i jakich środków używać?

– Generalnie, psa kąpie się po raz pierwszy, gdy ma sześć miesięcy. Chociaż można już zacząć od 6 tygodnia, jednak należy pamiętać, żeby nie przesadzać z tym zabiegiem, ponieważ w jego trakcie zmywa się warstwa ochronna skóry. A co do środków, to absolutnie nie można sięgać po swoje kosmetyki, ponieważ one mogą wywołać podrażnienia. Zalecam stosowanie wyłącznie specjalnych psich szampunów, można też użyć szarego mydła.

– Jak w ogóle kąpać psa?

– Przede wszystkim przed przystąpieniem do kąpieli trzeba rozczesać sierść. Następnie w wannie lub brodziku położyć matę antypoślizgową, aby pies się nie przewrócił. Tamponami z waty zatkać uszy i uważać na oczy i pyszczek. Temperatura wody powinna wahać się w granicach 35-37 stopni Celsjusza. Szampon najlepiej rozcieńczyć, porządnie namydlić psa i spłukać pianę. Do tego celu użyć zakwaszonej wody w proporcjach: łyżka octu na litr wody. Następnie wysuszyć ręcznikiem, później można też suszarką, ale tylko te psy, które się nie boją. Nie można też zapominać o szczotkowaniu. Jego częstotliwość zależy od długości włosia, czasami trzeba czyścić nawet codziennie. To ważna czynność, gdyż pod-

czas niej masujemy skórę. Czesanie spełnia właściwie podobną funkcję jak mycie. Włos wygląda lepiej.

– Teraz oczy naszych zwierzątek, czasami zauważamy, że są zaczerwienione, łzawią i ropieją. Co wtedy robić, czy można zastosować rumianek?

– Absolutnie nie, nie polecam ani rumianku, ani wody utlenionej, ponieważ po dłuższym stosowaniu pies może w danym miejscu wyłysieć. Polecam przegotowaną wodę lub preparaty ze świetlika. I jeszcze jedno, nie wolno przemywać watą, jedynie gazikiem lub chusteczką przetrzeć od zewnętrznego do wewnętrznego kąta oka. Problemy mogą być też z uszami, tu wystarczy codzienna kontrola. Nie należy przesadzać z czyszczeniem; najbezpieczniejszy jest olej parafinowy.

– A jak dbać o łapki, aby nie popękały zimą?

– Należy stosować specjalne płyny chroniące przed podrażnieniami, można też wykorzystać zwykłą wazelinę. Po prostu po każdym spacerze trzeba oglądać zwierzę. To dotyczy też pazurków. U psów rosną one przez całe życie i jeżeli nie są ścierane, mogą wrosnąć w opuszkę. Zdarza się to, gdy zwierzę ma za mało ruchu lub stale biega po miękkich powierzchniach. Stąd tak ważna jest kontrola długości pazurów. Jeżeli nie wiemy, jak się zabrać do obcinania, można zwrócić się do lekarza weterynarii.

– Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała:

Joanna Kulakowska

**Gdzie pytać**

Zainteresowanych tą tematyką prosimy o kontakt z naszą redakcją pod nr. tel. 270 23 05 lub bezpośrednio z gabinetem, przy ul. Elbląskiej 2 w Malborku, tel. (055) 273 48 68. Można też wybrać się do lecznicy, przy Armii Krajowej 107a w Malborku, tel. 272 75 76 lub 272 34 73.

**Powiat malborski. Dzięki wsparciu PZU****Laser już leczy**

**N**iepozornie wyglądającym urządzeniem, które od grudnia jest w malborskim szpitalu, można leczyć 62 różne schorzenia. To nowoczesny laser biostymulacyjny.

– Wykorzystywany jest dla pacjentów oddziałów: chirurgicznego i wewnętrznego oraz poradni chirurgicznej działającej przy szpitalu – mówi Jerzy Szarek, zastępca dyrektora ds. opieki zdrowotnej SP ZOZ.

Sprzęt pod koniec ub. roku przeszedł chrzest bojowy.

– Urządzenie przyspiesza regenerację tkanek, dzięki czemu nie tylko skraca się okres pobytu pacjentów w szpitalu, ale także zmniejsza ich cierpienia. Dzięki laserowi w ostatnich dniach grudnia mogliśmy przyspieszyć leczenie kilku poparzonych osób. W tym chorego, który został poszkodowany podczas wybuchu gazu w jednym z malborskich budynków – informuje Włodzimierz Hryniewicz-Fiedorowicz, ordynator oddziału chirurgicznego.

**Dzięki laserowi szybciej goją się rany Stanisława Chwialkowskiego. Zabieg przeprowadza Katarzyna Bernacka.**

Fot. Aleksander Winter

Pacjent miał poparzenia II stopnia twarzy i rąk. Dzisiaj po tamtych ranach nie ma śladu.

– Z dnia na dzień czuję poprawę. Widać to gołym okiem. Jestem za to bardzo wdzięczny wszystkim lekarzom i pielęgniarkom – przyznaje Stanisław

Chwialkowski, ofiara eksplozji piecyka.

Leczenie oparzeń to tylko jedna z możliwości wykorzystania lasera.

– Za jego pomocą możemy także usprawniać chorych z takimi m. in. schorzeniami jak zwichnięcia i skręcenia stawów, stłu-

czenia, krwiaki. Pod wpływem promienia laserowego przyspiesza się gojenie ran pooperacyjnych. Można nawet leczyć opryszczkę – wymienia W. Hryniewicz-Fiedorowicz.

Zakup lasera był możliwy dzięki wsparciu malborskiego inspektoratu PZU SA, który przekazał na ten cel 6 tys. zł.

– Nie jest to pierwsza nasza pomoc dla szpitala. Urządzenie może służyć poprawie sprawności mieszkańców powiatu malborskiego. Jest to ze wszech miar korzystne dla nas, bo może mieć wpływ na wysokość wypłacanych odszkodowań – twierdzi Leszek Pawłowski, dyrektor PZU SA w Malborku.

– Jesteśmy bardzo wdzięczni za życzliwość i zrozumienie potrzeb szpitala oraz jego pacjentów. Szczególnie jest to ważne w czasie, kiedy placówki służby zdrowia przeżywają olbrzymie trudności finansowe i każda pomoc jest cenna. Zwłaszcza że PZU jako jedyny okazał nam w ubiegłym roku wsparcie – podkreśla Janusz Konefał, dyrektor SP ZOZ w Malborku.

Anna Gradowska

**Malbork. Jak mieć ładny uśmiech****Złote zameczki na zębach**

**Z** roku na rok coraz większym zainteresowaniem cieszą się aparaty ortodontyczne na zęby, które pozwalają skutecznie korygować wady zgryzu. Można je stosować zarówno u dzieci, jak i u dorosłych. Dzięki najnowszym technologiom każdy ma szansę pochwalić się ładnymi zębami, ponieważ na aparat nigdy nie jest za późno.

**Młodzi...**

Pacjenci mają do wyboru dwa rodzaje aparatów: ruchome i stałe.

– Pierwsze to takie, które można wyjąć z buzi w każdej chwili. Zaleca się je głównie dzieciom między 4 a 12 rokiem życia, jednak przeważnie leczenie rozpoczyna się, kiedy dziecko ma już stałe siekacze i szóstki, jednak to zależy od wady zgryzu – mówi Jadwiga Matyjak, lekarz stomatolog, specjalista ortodonta. – Aparat taki składa się z akrylowej płytki, druczanych pętli, śrub oraz sprężyn. U dzieci i młodzieży możemy tymi aparatami rozszerzać szczęki, korygować nadmierne wychylenie zębów do przodu i do tyłu. Służą do tego tzw. aparaty czynnościowe, wykorzystujące siły wyzwalane podczas pracy mięśni, oraz aparaty czynne, oddziałujące siłą mechaniczną. Jednak możliwości obu z nich są ograni-

czone, ponieważ nie można obracać nimi ani przesuwac zębów, dlatego niektóre wady zgryzu są trudne do wyleczenia.

Aparaty ruchome należy zakładać na kilka godzin w ciągu dnia i na całą noc. Im dłużej je nosimy w ciągu doby, tym szybciej zobaczymy efekty. Leczenie trwa przeciętnie 3-4 lata, a kontrola przez lekarza ortodontę musi odbywać się raz w miesiącu.

– Bardzo ważna jest higiena. Aparaty należy myć szczoteczką i pastą do zębów za każdym razem, gdy je wyjmujemy. Od czasu do czasu przez kilka godzin można je wymoczyć w 3-procentowej wodzie utlenionej. Przechowywać w suchym pudełeczku, a przed założeniem zwilżyć w wodzie – wyjaśnia stomatolog.

**... i starsi**

Dla starszych pacjentów przeznaczone są aparaty stałe. Służą do leczenia wad zgryzu u osób powyżej 13 roku życia.

– Jednak aby zastosować aparat stały, trzeba spełnić kilka warunków, m. in. muszą być wyróżnione zęby stałe od jedynek do szóstek, pacjent powinien mieć zdrowie przyzębie i być wdrożony do prawidłowej higieny jamy ustnej – mówi J. Matyjak.

**Jadwiga Matyjak kontroluje przebieg leczenia aparatem ruchomym u pacjentki.**

Fot. Henryk Jankowski

Zameczki, które są widocznymi elementami aparatu, są przyklejane specjalnym klejem do szkliwa. Mogą one być metalowe, z tworzyw sztucznych, porcelany, a nawet złota. Poza tym aparat składa się z pierścieni zakładanych na zęby trzonowe. Między zamkami a pierścieniami przebiegają druty, które systematycznie się wymienia, przeważnie raz na miesiąc lub co 10 tygodni.

– Druty wywierają na zęby stałą, precyzyjnie określoną siłę. Dzięki temu można je przesuwac w dowolnym kierunku, a także obracać wokół własnej osi – dodaje lekarz.

Za tydzień podamy więcej informacji na temat aparatów stałych, dowiedzie się też Państwo, ile one kosztują i czy można liczyć na refundację z Narodowego Funduszu Zdrowia.

(jotka)



Malbork. 130 lat rodzinnej tradycji rymarskiej

# Medale w domu już się nie mieszczą



Franciszek Menge pokazuje książkę przydziału skór z 1957 roku.

Fot. Aleksander Winter

Franciszek Menge z Malborka jest najstarszym rymarzem w powiecie malborskim. W ubiegłym roku zrezygnował z prowadzenia zakładu. Nadal jednak, gdy zajdzie potrzeba, potrafi wykonać nie tylko siodło, ale i portmonetki. Rymarstwem zajmował się także dziadek, ojciec i brat. Ten ostatni szył siodła dla oficerów Józefa Piłsudskiego. Tak się jednak złożyło, że pana Franciszka zawodu uczył najzdolniejszy uczeń ojca, Kazimierz Grabowski.

– Tata zmarł, gdy miałem 10 lat – wyjaśnia. – Rodzinny zakład w Gąbinie koło Płocka funkcjonował nie tylko przed wojną, ale i podczas okupacji. Niemcy nie zamknęli go. Nauczyłem się pod okiem pana Kazimierza garbowania skóry i szycia.

## 820 pasów transmisyjnych

Przyrząd do szycia siodła jest używany w rodzinie Mengów od 130 lat.

– Nazywany jest przez rymarzy konikiem. Wkłada się dwa kawałki skóry do zszywania, oczywiście ręcznego. Na twardym drewnie znać wyraźnie ślady nici, które były odcinane. Oznacza to, że konik był często używany – opowiada pan Franciszek.

Po wojnie zdecydował się porzucić rodzinny Gąbin, by szukać szczęścia w Nakle nad Notecią. Tam największym zakładem była cukrownia. Pracował właśnie na rzecz tego zakładu. Co ciekawe, mógł pracować w swoim zawodzie. Jego zadaniem była konserwacja i ewentualna wymiana pasów transmisyjnych. Było ich aż 820.

– Jeśli następowała awaria, nie było prądu. To dla cukrowni w czasie kampanii był poważny problem – mówi pan Franciszek.

Trzy lata po przyjeździe do Nakła złożył w Bydgoszczy egzaminy czeladnicze. W tym samym roku ożenił się.

## Nielegalne skóry

Gdy nie był potrzebny w cukrowni, zdecydował się na wyjazd do Trójmiasta.

– Myślałem sobie, że to miasto z perspektywami. Stocznia, lotnisko... – wspomina. – Brałem udział w odgruzowywaniu Gdańska. Pracowałem przy uporządkowaniu ulic: Ogranej, Świętego Ducha i Szerokiej. Byłem zatrudniony w Państwowym Przedsiębiorstwie Robót Porządkowych. W 1955 roku zostałem oddelegowany do Malborka.

I tu Franciszek odgruzowywał, tyle że zamek krzyżacki. Nie byłby sobą,

gdyby nie założył zakładu rymarskiego. Mieścił się on przy ulicy Mickiewicza 26.

– Dziś budynek nie istnieje. Teraz znajduje się tam sklep meblowy – wyjaśnia.

Z tamtych czasów F. Menge przechowywał książkę przydziałów skór. Można w niej wyczytać, że za I kwartał 1957 roku otrzymał 17 kilogramów surowca. W IV kwartale tego samego roku mógł kupić tylko 4 kilogramy.

– Z taką ilością surowca trzeba byłoby zamknąć zakład. Musiałem zdobywać skóry nielegalnie, u rolników z okolicznych wsi. Trzeba było być bardzo ostrożnym, by nie wpaść – wspomina pan Franciszek.

## Wielkie oczy urzędników

Dodatkowym zajęciem był transport konny.

– Korzystano z naszych usług przy odgruzowywaniu. Początkowo było nieźle. Potem podatki rosły coraz bardziej. Urzędnicy dziwili się, że opłaca mi się zajmować transportem. Bałem się kłopotów i zrezygnowałem – opowiada F. Menge.

Zajmował się produkcją siodła i uprząży. Dodatkowo produkował galanterię skórzaną. Do 1972 roku mógł to robić w ramach rymarstwa bez zezwoleń.

Potem trzeba było się o nie starać. Pasję rzemieślniczą podzielił także żona Łucja. W 1976 roku w Gdańskiej Izbie Rzemieślniczej w Gdańsku złożyła egzaminy czeladnicze.

## Cudny junak

Wykonywanie siodła, uprząży, portmonetek to nie jedyna pasja życiowa. Pan Franciszek kochał także motocykle. Miał ich w swoim życiu aż 11. Najbardziej był dumny z niemieckich NSU – 500 i NSU – 350. W Malborku kupił junaka.

– Byłem pierwszym, który posiadał takie cudo – wspomina z łezką w oku.

Kolekcjonowanie motorów szło w parze z umiejętnościami. 9 września 1962 roku zdobył I miejsce podczas zawodów motocrossowych. Startowali zawodnicy nie tylko z powiatu malborskiego, ale z Gdańska i Kolbuda. Trasa liczyła 200 kilometrów. Start był na stadionie miejskim, trasa prowadziła przez Dzierżogę i Białą Górę.

– Nie wolno było zejść z motoru, a nawet dotknąć nogą ziemi. Zasady były surowe – ocenia po latach.

Franciszek Menge wspierał ciężarowców trenujących w Ludowych Zespołach Sportowych. Promował honorowe krwiodawstwo. No i oczywiście zbierał masę odznaczeń.

## Klient wracał

Nauczył zawodu 40 uczniów; za swoje osiągnięcia pedagogiczne otrzymał złotą odznakę mistrza zasłużonego w szkoleniu i wychowywaniu. Za zasługi dla rzemiosła dostał m. in. Złoty Krzyż Zasługi, Złotą Odznakę Rzemieślniczą oraz Złoty Medal im. Jana Kiłińskiego. Ten ostatni przyznały władze Związku Rzemiosła Polskiego w Warszawie.

Odznaczeń i dyplomów pan Franciszek ma tyle, że – żartuje – brak już miejsca w mieszkaniu.

– Gdy ostatnio chciałem część pamiątek wyrzucić, mój wnuczek Michał zaprotestował. Powiedział, że te wszystkie dokumenty to historia malborskiego rzemiosła. Przekonał mnie, że mają wartość nie tylko dla mnie – mówi F. Menge.

Tak samo wartościowe są słowa, które uparcie powtarzał swoim uczniom. Przekonywał ich, że w fachu rymarza czy kaletnika najważniejsza jest solidność.

– Dobrze wykonana praca sprawi, że klienci zawsze do Ciebie wrócą – radził swoim uczniom.

Grażyna Wosińska

Jeszcze świątecznie...

## ■ Polskie kołędowanie

Rozmowa z księdzem Janem Żolnierkiewiczem, dziekanem dekanatu Malbork, o miłości Polaków do Bożego Narodzenia.

– Jak długo trwa okres tych świąt w liturgii Kościoła katolickiego?

– Aż do drugiej niedzieli po świętach.

– Dlaczego zatem szopki i choinki znikają dopiero po uroczystości Matki Bożej Gromnicznej w dniu 2 lutego?

– Liturgia mszy świętych odprawianych do drugiej niedzieli, zwanej Niedzielą Chrztu Pańskiego, odnosi się do prawd dotyczących Bożego Narodzenia. Potem o tym święcie przypominają nam tylko kołеды śpiewane do uroczystości Matki Bożej Gromnicznej.

– Czy jest to zwyczaj powszechny w Kościele?

– Nie, to typowo polska tradycja. Wynika z tego, że Polacy, jak żaden inny naród, pokochali Boże Narodzenie, pełne dobra i rodzinnego ciepła. Ludzie stają się dla siebie lepsi. Wybaczą sobie winy, dzielą się opłatkiem i miłością.

Wszyscy marzą, by Boże Narodzenie trwało jak najdłużej.

– Wizytę duszpasterską nazywamy kołędą, gdyż nie wyobrażamy jej sobie w innym czasie niż w okresie Bożego Narodzenia. Czy ten zwyczaj również jest popularny wśród katolików w innych krajach?

– Nie. Niemców ksiądz odwiedza tylko w czasie adwentu, a Anglików systematycznie przez cały rok.

– Co mówi na temat wizyt duszpasterskich prawo kościelne?

– Ksiądz powinien odwiedzić każdą rodzinę i pobłogosławić jej dom raz do roku. Nie ma mowy o wyznaczaniu czasu wizyty duszpasterskiej.

Fot. A. Winter

## ■ List do bohatera

STARE POLE. W Zespole Szkół rozstrzygnięto Staropolski Przegląd Twórczości Bożonarodzeniowej. Brali w nim udział uczniowie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum. Uczniowie podstawówki projektowali kartkę świąteczną, ozdoby choinkową i stroik. Gimnazjaliści pisali list do bohatera literackiego z życzeniami świątecznymi i recytowali wiersz o tematyce bożonarodzeniowej. Najstarsi i najmłodsi wezmą jutro udział w Festiwalu Kołęd i Pastorałek. Wcześniej uczestniczyli w warsztatach przygotowanych przez nauczycielkę Kamilę Ronżewską. Komisja nagrodziła i wyróżniła 26 twórców kartek świątecznych i szesnastu – stroika świątecznego.

Jury, oceniając prace uczniów, brało pod uwagę oryginalność pomysłu, estetykę wykonania i dobór odpowiedniej techniki plastycznej – mówi nauczycielka Wioletta Pokora.

W konkursie literackim I miejsce zajęła Magdalena Plewa, II – Bianka Kercheva i Ewelina Grabowska, III – Daniel Sałek i Karolina Bathis.

Jury wyróżniło także prace 12 osób, połowa z nich to uczniowie klasy Ic Gimnazjum.

Przegląd przygotowały nauczycielki: Joanna Kulińska, Mariola Konefał, Wioletta Pokora i Kamila Ronżewska.

(G. W.)

Malborskie szopki. Trochę techniki...

## Ruch u świętego



W kościele św. Jana Chrzciciela na Starym Mieście w Malborku można było w tym roku oglądać szopkę z ruchomymi postaciami. Została ona zakupiona przez parafian. Natomiast już w niedzielę, o godz. 11.30, w kościele odbędzie się nabożeństwo, na które parafianie przyniosą swoje zwierzątka. Będzie można zobaczyć tam m. in. króliki, kozy, papużki.

Fot. Aleksander Winter





# Malbork. Schronienie w pokoju gościnnym Życie biegnie

**E**wa zgodziła się opowiedzieć swoją historię, jak mówi ku przestrodze. Jest mężatką od 16 lat, ma dwoje dzieci: 16-letniego syna i o rok młodszą od niego córkę. I męża, który jej nie chce.

– Utraciliśmy kontakt ze sobą dwa lata po ślubie – opowiada Ewa. – Ale dzieci były małe, więc chciałam utrzymać rodzinę. Mąż grał z zespołem na weselach i innych imprezach. Często zapłaty był alkohol. Wracał pijany, marudził, był uciążliwy.

Pani Ewa nie pracowała. Prowadziła dom. Mąż coraz bardziej

**nadużywał alkoholu.**

Dochodziło do coraz częstszych awantur.

– Cztery lata temu dostaliśmy nowe mieszkanie – wspomina. – W domu było coraz gorzej. Mąż nie dawał mi pieniędzy na życie. Zarzucał, że za dużo wydaję, ale wymagał na przykład codziennie obiadu. Kazał mi iść do pracy, a ja nie mogłam jej znaleźć. Zaczął zabierać mi dokumenty, pieniądze.

W ich domu interweniowała policja.

– Mąż zaczął nastawiać przeciwko mnie dzieci – mówi Ewa. – Wyraźnie sterował nimi. Powtarzały jego zachowanie, zabierały mi pieniądze, znęcały się nad mną fizycznie.

Nie mogła tego wytrzymać, dlatego uciekała z domu. Przez ostatni rok często mieszkała u przyjaciół, znajomych. Wtedy mąż zaczął zarzucać jej zdradę.

– Przyszedłam do domu, spotykałam się z dziećmi, gotowałam obiady, sprzątałam – wspomina. – Gdy jego nie było, zachowywały się normalnie. A potem, by uniknąć krzyków i przemocy fizycznej, wychodziłam. Wracałam, gdy męża nie było.



Fot. Aleksander Winter

– Najbliżsi ludzie po latach związku stają się dla siebie pełni nienawiści i wrogości – mówi Ewa, maltretowana przez męża.

Około dwóch miesięcy temu miała wypadek. Po wyjściu ze szpitala chciała wrócić do domu. Okazało się to niemożliwe: zamki w drzwiach zostały zmienione. Pojechała do rodziców, a z dziećmi utrzymywała kontakt telefoniczny.

– Widziałam, że były coraz bardziej nastawione przeciwko mnie. Mąż chciał rozwodu i wystąpił o niego. Ja chcę mieszkać we własnym domu z rodziną, nie zgadzam się na rozwód. Nie pracuję, nie mam z czego żyć. Wystąpiłam o alimenty – mówi.

Ktoregoś dnia, gdy przyjechała z matką do domu, nie wpuścił ich.

Wezwwały policję.

– Wtedy funkcjonariusz zaproponował nam skorzystanie z pokoju gościnnego w Centrum Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Malborku – dodaje.

Ewa została w CPIRPA. Czeką na sprawę sądową, która rozstrzygnie o rozwodzie i alimentach.

– Zbyt mało maltretowanych kobiet wie o istnieniu pokoju gościnnego, w którym mogą znaleźć schronienie – mówi.

Dlaczego opowiedziała swoją historię?

– Życie biegnie tak szybko. Najbliżsi ludzie po latach związku stają się dla siebie pełni nienawiści i wrogości. Nie potrafią rozwiązać swoich problemów tak, aby dzieci miały dobry przykład – tłumaczy Ewa.

Joanna Nakoneczny  
Imię bohaterki tekstu zostało zmienione.

REKLAMA



## Smok na drewno

Urządzenie SMOK, działające w zestawie z kotłem typu MODERATOR, przyczynia się do najbardziej efektywnego spalania odpadów drewnianych.

Krzysztof Pająk, budując fermę w okolicach Warszawy, nie zastanawiał się wiele nad sposobem ogrzewania starych obiektów. Nie miał wątpliwości, że należy zainstalować urządzenie na biomasę, bo czego jak czego, ale odpadów drewnianych w pobliskich lasach nigdy nie zabraknie. Wybrał kocioł typu MODERATOR i współpracujące z nim urządzenie SMOK o mocy 60 kW, produkowane przez firmę Moderator.



zestaw: SMOK II i kocioł 50 kW

W praktyce ten wybór okazał się strzałem w dziesiątkę. Choć minęło sporo czasu, urządzenia działały bezawaryjnie i sprawują się bez zarzutu. Ogrzewają obiekt o powierzchni niemal 800 m kw., w którym mieszczą się między innymi warsztat, pomieszczenia socjalne i mieszkania. Oprócz MODERATORA i SMOKA Krzysztof Pająk kupił także rębak do drewna, by móc samodzielnie rozdrabniać drewno podawane do spalania. Choć inwestycja pochłonęła w sumie 40 tysięcy złotych, zwróciła się bardzo szybko.

– Używaliśmy do opalania odpadów drewnianych, które pozyskiwaliśmy niemal za darmo. Kupować musieliśmy jedynie ropę napędzającą rębak do drewna – wspomina pan Krzysztof.

### SMOCZE zalety

Każdy SMOK składa się z głowicy spalającej, podajnika i zbiornika na paliwo.

Paliwo – wióry, trociny, zrębki, brykiety czy palety – podawane jest ze zbiornika podajnikiem do głowicy spalającej.

W głowicy paliwo zostaje spalane, a do kotła wodnego podawany jest tylko płomień.

Właśnie ten system zapewnia wysoką efektywność spalania. Jeśli paliwo jest odpowiednio suche, to znaczy ma do trzydziestu procent wilgotności, spala się dokładnie, nie pozostawiając niemal popiołu. Urządzenie typu SMOK, współpracujące z kotłem MODERATOR, zapewnia więc najbardziej efektywne spalanie przy bardzo niskiej emisji spalin.

### Trzy SMOKI

Urządzenie SMOK wytwarzane jest w trzech rodzajach. Najmniejszy – SMOK I – może służyć do ogrzania mieszkania lub budynku o powierzchni do 400 m kw. Jest idealny do gospodarstw domowych i warsztatów. Jego zaletą jest automatyczne sterowanie pracą i minimum obsługi. Ma palnik o mocy 40 kW i zbiornik o pojemności 0,45 m sześć. Urządzenie o wymiarach 1700/950/700 mm waży 300 kg.

Nieco większy – SMOK II – ma moc palnika sięgającą 60 kW. Może ogrzać obiekt nawet o powierzchni 600 m kw., a więc nie tylko domy czy warsztaty, ale również niewielkie zakłady. Wystarczy także do kompleksowego ogrzewania gospodarstwa rolnego. Zbiornik mieści 1 metr sześć. Paliwo, na zamówienie firma zamontuje jednak również większy zbiornik, o pojemności 2 m sześć. Urządzenie waży 420 kg (w przypadku większego zbiornika 540 kg). Wyposażone jest w przenośnik ślimakowy o długości od 1 do 5 m.

SMOK III ma moc palnika dwukrotnie większą niż SMOK II, co znaczy, że wynosi ona 120 kW. SMOK III znajduje zastosowanie w kompleksach grzewczych, większych gospodarstwach rolnych i zakładach przemysłowych. Standardowo wyposażony jest w zbiornik o pojemności 1 m kw. i waży 420 lub 540 kg. Możliwe są różne alternatywne kombinacje podzespołów.

### Paliwo dla SMOKA

Odpady drewnne są bardzo tanim paliwem. Można rzec, że kosztują przysłowiową złotówkę. Metr sześcienny zrębek otrzymać można już za 40 do 80 złotych, ich zaletą jest i to, że w wielu miejscach w Polsce są niemal na wyciągnięcie ręki.

Tam, gdzie mieszkam, w okolicach Kuźni Raciborskiej, w wielu miejscowościach 80 procent mieszkańców opala domy drewnem. By czynić to efektywnie, wymienili instalację grzewczą na przystosowaną do spalania odpadów drewnianych – dodaje Krzysztof Pająk. Wkrótce i on zamierza kupić do swego domu SMOKA i kocioł z Hajnówki. Liczy nie tylko na niemal darmowe ogrzewanie, ale i na to, że dzięki pełnej automatyce sterowania oraz wysokiej sprawności zestawu, będzie musiał zaglądać do kotłowni najwyżej raz na dobę, a – przy sprzyjającej aurze i odpowiednio dużym zbiorniku na paliwo – jeszcze rzadziej.

### Skąd pochodzi SMOKI?

SMOKI produkowane są w firmie MODERATOR. Najpierw, ponad trzydzieści lat temu, inżynier Kazimierz Kubański postanowił wcielić w życie ideę wykorzystania odpadów drewnianych do ogrzewania. Podjął się prac koncepcyjno-projektowych przy tworzeniu systemów grzewczych. Z początkiem lat 80. rozpoczął produkcję kotła swego pomysłu, nazwanego MODERATOR.

Dziś Moderator to nie tylko nazwa kotła, ale i nowoczesnej firmy. Jakość produkowanych w niej urządzeń została wielokrotnie potwierdzona nagrodami na krajowych i zagranicznych imprezach wystawienniczych.



SMOK I - 40 kW

REKLAMA

**Raj OBUWIE**  
Raj cenowy - Raj dla nóg

**WYPRZEDAŻ  
ZIMOWA**

**DO 40%**

MALBORK AL. RODŁA 6  
KWIDZYN AL. PIŁSUDSKIEGO 34/1

9105284/A/1722

ZBOŻE  
PASZOWE

KUPIĘ

- KAŻDĄ ILOŚĆ
- PŁATNE GOTÓWKĄ
- WŁASNY ODBIÓR

GRABOWO KOŚCIERSKIE  
0502 571 843  
10176964/A/182QS kredyt  
gotówkowy

- wysokie kwoty bez zgody współmałżonka i poręczycieli
- szybka decyzja kredytowa
- długi okres kredytowania
- bez opłat wstępnych
- kredyty bankowe

12923A

zapraszamy do naszych placówek:

Kwidzyn  
ul. Słowiańska 13a, tel. 261 22 75  
Malbork  
ul. Mickiewicza 35, tel. 273 12 55  
ul. Piastowska 3, tel. 647 34 14  
Sztum  
ul. Mickiewicza 39A, tel. 640 42 41  
Tczew  
Plac Hallera 23 parter, tel. 530 28 18

kredyty bliżej Ciebie!

maksymalna kwota - bez ograniczeń

pożyczka okazja

MOŻLIWA RÓWNIEŻ  
BEZ PORĘCZCIELI

36 miesięcy

13,5%

oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN wynosi 24,39%

POŻYCZKA PRZYJAZNA

z możliwością opóźnienia spłaty  
pierwszej raty o dodatkowe 30 dni!z opcją  
bez poręczycieli  
do kwoty 10 000 PLN

13,3%

oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN  
i okresu 36 miesięcy wynosi 18,91%DO POŻYCZEK  
UPOMINEK GRATIS!SKOK  
im. F. STEFCZYKA

KWIDZYN I, UL. 11-GO LISTOPADA 1, TEL. (055) 279 00 11  
KWIDZYN II, UL. LOTNICZA 1, TEL. (055) 261 31 28  
KWIDZYN III, UL. BRATERSTWA NARODÓW 30, TEL. (055) 275 97 69  
MALBORK, UL. KOŚCIUSZKI 5A, TEL. (055) 273 30 01

Skład Artykułów Metalowych i Narzędzi

ul. 8 Marca 3/4

Kościerzyna

tel. 058 680-19-37

„Hydro-Gaz” Sp. j.

ul. Jaracza 10

Słupsk

tel. 059 842-23-60

Tekst na prawach ogłoszenia 2003/A



## Malbork. Pytanie do florysty Piękny goździk



Fot. A. Winter

**P**ytanie do Iwony Kondratowicz, właścicielki Kwaciarni Malborskiej.

– W czasach Polski poprzedniego ustroju najpopularniejszym kwiatem był goździk. Czy teraz jest również chętnie kupowany?

– Niestety nie, a szkoda. W ostatnich latach powstało wiele różnych wielobarwnych odmian. Są to kwiaty bardzo trwałe i pięknie pachną. Klienci ich jednak nie chcą.

Trwa nasza wspólna akcja. Pięć pierwszych osób, które zrobią dziś zakupy w Kwaciarni Malborskiej przy ul. Kościuszki 9, otrzyma dodatkowo bezpłatnie najnowsze wydanie gazety. I tak przez cały miesiąc.

(Niki)

## Nasz warsztat. Rada dla kierowców Zawsze myśl o kółkach

**D**obre koło a w szczególności opona to podstawa, by w śnieżycę lub gołoledź wyjechać na drogę. Fachowcy radzą, aby codziennie przed wyjazdem dokładnie je sprawdzać, i to niekoniecznie tylko zimą. Wystarczy małe przecięcie lub gwóźdź i w każdej chwili opona może pęknąć. Wtedy jak najszybciej trzeba udać się do zakładu wulkanizacyjnego. W jednym z największych w Malborku naprawa koła tzw. pogwoździowego kosztuje 5-20 złotych. Natomiast kompletna wymiana opon z letnich na zimowe to koszt rzędu 40-70 złotych. Za samą naprawę opony trzeba zapłacić od 20 do 50 złotych.

Znacznie większy wydatek czeka tych, którzy chcą odtworzyć mocno już starty bieżnik.

– W tym przypadku regeneracja kosztuje od 40 nawet do 100 złotych – mówi Zygmunt Ogłaza, właściciel Zakładu Wulkanizacyjnego w Malborku. – Rozpiętość cenowa jest dość spora, bo wszystko zależy od wielkości koła.



Fot. Aleksander Winter

**O wulkanizowaniu opon też nie wolno zapominać. Na zdjęciu Michał Kubiak.**

W moim zakładzie bezpośrednio nie wykonujemy takich usług.

Częściej wymiany opon i bieżnikowania można uniknąć. Należy jednak przestrzegać kilku zasad. Większość uszkodzeń spowodowanych jest przez niewłaściwe ciśnienie po-

wietrza w oponach. W użytkowaniu ważny jest także styl jazdy. Na pewno warto prowadzić samochód spokojnie, ostrożnie; nagłe przyspieszanie, ostre hamowanie z zablokowanymi kołami znacznie skraca żywotność opon.

(Niki)

### Sprawa dla reportera



Reporter  
Iwona  
Orszulak

■ Wiesz o czymś ciekawym?  
■ Coś cię denerwuje?  
■ Nie możesz czegoś załatwić?  
Zadzwoń do redakcji „Dziennika” w Malborku. Spróbujemy pomóc. Kontaktuuj się z naszym dyżurnym reporterem. Opinie i uwagi można też zgłaszać w Internecie db.malbork@prasabalt.gda.pl.  
■ Tel. 270 23 02

### Malbork. Apteki – lekarze...

## Pacjent pomiędzy

**N**asz Czytelnik, który w chorobie pilnie potrzebował leków, na własnej skórze doświadczył, ile kłopotu może sprawić nieczytelna pieczęć na receptce.

– Po lekarstwu poszła moja żona. Okazało się, że leki ze zniżką mi nie przysługują. Zapłaciła pełną kwotę. Właśnie przez to, że pieczęć była nieczytelna – mówi Czytelnik. – Następnego dnia żona udała się do przychodni prosić lekarza (niezbyt zadowolonego, bo przeszkadzają mu i pacjenci, i aptekarze) o nową i czytelną pieczęć. Znowu poszła do apteki i została jej zwrócona nadpłata. Czy lekarze nie wiedzą, że pieczęć musi być dobrze odbite i po prostu wyraźna?

Mgr Alicja Bekier z apteki „Pod Eskulapem” potwierdza, że takie sytuacje się zdarzają.

– Mamy wtedy do wyboru trzy możliwości. Po pierwsze, szukać w zrealizowanych re-

ceptach danych lekarza i dopisać je. Zajmuje to dużo czasu, a pacjenci czekają w kolejce. Po drugie, sprzedać pełnopłatny lek. I wreszcie, odesłać chorego do przychodni po nową pieczęć. Wtedy dopiero możemy honorować zniżkę – wyjaśnia A. Bekier.

Aby recepta mogła być zrealizowana, muszą widnieć na niej pieczęć przychodni i lekarza z czytelnymi numerami: REGON i nr. jego umowy z NFZ i ZUS. Jeszcze jeden przykład...

– Przyszedł pan z małym, chorym dzieckiem. Nie mogłam zrealizować ze zniżką recepty wydanej przez pogotowie; tak nieczytelna była pieczęć – opisuje, prosząc o anonimowość, pracownica jednej z malborskich aptek. – Ten pan z dzieckiem wrócił na pogotowie, potem do naszej apteki.

Trzeba mieć zdrowie, żeby... chorować.

(paj)

### Malbork. Dobra rada z Panoramy

## Kilka sposobów ratowania zupy

**N**iepowodzenia w kuchni zdarzają się najlepszym. Są jednak sposoby, by potrawę „uratować”. Marek Kałucki z pizzerii Panorama w Malborku radzi, co zrobić, gdy zupa jest zbyt rzadka lub odwrotnie – za gęsta.

– Do zupy zagęszczanej śmietaną najlepiej dodać żółtko. Należy je wymieszać z 80 g śmietany, dodać do tego 2-3 łyżki zupy i po rozprowadzeniu wlać do garnka, mieszając. Lekko zagotować i cały czas mieszać – mówi M. Kałucki. –



Marek Kałucki mówi, jak poradzić sobie w kulinarnych tarapatkach.

Fot. Aleksander Winter

Można, to inny sposób, dodać trochę kaszy manny lub 2-3 łyżki puree z ziemniaków. Gdy zupa jest za gęsta, trzeba dolać bulionu lub zwykłej wody i ponownie doprowadzić.

Przypominamy – trwa wspólna akcja „Dziennika” i Panoramy. Pięć pierwszych osób, które zadzwonią dziś do pizzerii pod nr tel. 647 77 77 i złożą zamówienie na dowolną potrawę, otrzyma bezpłatnie najnowsze wydanie gazety. I tak przez cały miesiąc.

(Niki)

### Malbork. Gazeta do telewizji

## Cyfrowo ze świeżym wydaniem



Ewa Piór zachęca do zakupów w siedzibie firmy APF. Na klientów czekają też świeże wydania „Dziennika”

Fot. Aleksander Winter

**O**soby, które lubią spędzać czas przed telewizorem, a nie mają dostępu do wszystkich programów, mogą zafundować sobie na przykład cyfrowy Polsat. Dekoder, który wykupuje się na własność, kosztuje 599 złotych. W tę cenę wliczone są opłata aktywacyjna i abonament aż do końca sierpnia 2004 r.

– Po wygaśnięciu karty tunera można nadal używać. Odbiera on wszystkie wolne kanały – mówi Arkadiusz Piór, szef APF z Malborka, firmy sprzedającej

zestawy satelitarne. – Jedyne mankament to taki, że nie ma gratis anteny. Można ją jednak dokupić u nas za 99 złotych.

Dzięki zestawowi każdy zyska około 25 programów w języku polskim i ponad 150 obcojęzycznych.

Ponadto, pierwszych 12 osób, które przyjdą do siedziby dystrybutora Cyfry+ w Malborku, przy ul. 500-lecia 45, i zrobią zakupy, otrzymają niespodziankę, najnowsze wydanie „Dziennika Bałtyckiego”.

(Niki)

REKLAMA

**SKODA - CZĘŚCI**

FAVORIT, FELICJA, FABIA, OCTAWIA

105, 120

akcesoria, akumulatory, haki holownicze, układy wydechowe

**MOTOR - HAND Malbork**

ul. Plac Słowiański 9 (vis-à-vis wieża ciśnień)

tel. (055) 272-65-82

29801309/A/6

**Potrzebujesz pieniędzy?  
Masz kłopoty finansowe?**

**My gwarantujemy:  
Raty na każdą kieszeń**

- najniższe oprocentowanie w kraju
- stałe raty
- tylko do 31 stycznia uproszczone procedury, dla firm bez US i ZUS
- ubezpieczenia od NNW

**Wniosek rozpatrujemy w 24 h BEZPŁATNIE**

**Nie pobieramy żadnych opłat wstępnych**

Powszechna Inicjatywa Gospodarcza „Euro 2000”  
Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1 (Zieleniak), pok. 602 c, tel. 307-44-50



## KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk  
ul. Kolobrzaska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

| Tytuł                           | Godzina                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------|
| Wzgórze Nadziei                 | 19.30 sob.-niedz.                              |
| Symetria                        | 20.30 pt.-niedz.                               |
| Ostatni samuraj                 | 12, 14.45, 17.30, 20.15 pt.-niedz.             |
| Mój brat niedźwiedź             | 10.30, 12.15, 14, 15.45, 17.45 pt.-niedz.      |
| Mali agenci 3D                  | 10.45, 12.30, 14.15, 16, 17.45 pt.-niedz.      |
| Dobry piesek!                   | 10.30 pt.-niedz.                               |
| Gdzie jest Nemo                 | 14.15 pt.-niedz.                               |
| Droga bez powrotu               | 16, 19.45, 21.30 pt., 19.45, 21.30 sob.-niedz. |
| Kumple                          | 13.45, 15.45, 19.30 pt.-niedz.                 |
| Młody Adam                      | 17.45 pt.-niedz.                               |
| Władca Pierścieni. Powrót Króla | 10.30, 12.15, 14.15, 16, 18, 19.45 pt.-niedz.  |
| Zakrecony piątek                | 16.15 pt.-niedz.                               |
| Pod słońcem Toskanii            | 18.15 pt.-niedz.                               |

Pokazy specjalne - cena biletu 10 zł

|                                    |                   |
|------------------------------------|-------------------|
| Harry Potter i Kamień Filozoficzny | 11.45 sob.-niedz. |
| Harry Potter i Komnata Tajemnic    | 14.45 sob.-niedz. |

- tanie wtorki i czwartki - 12 zł
- poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 16 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 12 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17, w piątek - 12 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 10 zł
- bilety grupowe - ceny do uzgodnienia z kierownikiem kina (10-12 zł)

## CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk  
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

| Tytuł                           | Godzina                                               |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Wzgórze Nadziei                 | 19.15 pt.-niedz.                                      |
| Ostatni samuraj                 | 10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 pt.-niedz. |
| Tatuż                           | 15.45, 18.15, 20.45 pt.-niedz.                        |
| Spy Kids 3D                     | 10.15, 12.15, 14.15, 16 pt.-niedz.                    |
| Uśmiech Młody Lizy              | 16, 20.45 pt.-niedz.                                  |
| Władca Pierścieni. Powrót Króla | 10.30, 12.30, 14.15, 16.15, 18, 20 pt.-niedz.         |
| Zakrecony piątek                | 10, 12, 14 pt.-niedz.                                 |
| Mój brat niedźwiedź             | 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 pt.-niedz.          |
| Pod słońcem Toskanii            | 18.30 pt.-niedz.                                      |
| Gdzie jest Nemo - dubbing       | 11.45, 13.45 pt.-niedz.                               |
| To właśnie miłość               | 21.30 pt.-niedz.                                      |

- normalne do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł sob., niedz. - 16 zł od godz. 17 pon.-czw. - 16 zł sob., niedz. - 17 zł
- ulgowe Bilety rodzinne - sob. i niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 10 zł dzieci do lat 12 - 10 zł (film „Gdzie jest Nemo” - 11 zł)
- studenci i uczniowie - 12 zł (pon.-czw. i pt. do 17) - 14 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 10 zł (film „Gdzie jest Nemo” - 11 zł)
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) - 10 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

## SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,  
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

| Tytuł                           | Godzina                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------|
| Ostatni samuraj                 | 12.35, 15.40, 19, 22.15 pt.-niedz.        |
| Tatuż                           | 12.10, 14.40, 17.15, 20, 22.30 pt.-niedz. |
| Droga bez powrotu               | 18.15, 20.30, 22.25 pt.-niedz.            |
| Miasto Boga                     | 19.45, 22.40 pt.-niedz.                   |
| Uśmiech Młody Lizy              | 10.05, 16.10, 19.10, 21.45 pt.-niedz.     |
| Władca Pierścieni. Powrót Króla | 10.30, 12.15, 14.30, 18.30, 21 pt.-niedz. |
| To właśnie miłość               | 19.15, 22 pt.-niedz.                      |
| Zakrecony piątek                | 10.10, 18.45, 22.40 pt.-niedz.            |
| Mój brat niedźwiedź             | 10.15, 12.30, 14.45, 16.45 pt.-niedz.     |
| Mali agenci 3D                  | 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18 pt.-niedz. |
| - Trójwymiarowy odjazd          |                                           |
| Gdzie jest Nemo - dubbing       | 10.45, 13.15, 15.45 pt.-niedz.            |

- godz. 17 sob., niedz. - 17 zł
- po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
- po godz. 17 sob., niedz. - 17 zł
- studenci, uczniowie 14 zł

## MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)  
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

| Tytuł                                  | Godzina                                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Symetria, Zmruż oczy - maraton filmowy | 21 pt.                                                      |
| Ostatni samuraj                        | 10.30, 11.30, 13.45, 14.45, 17, 18, 20.15, 21.15 pt.-niedz. |
| Tatuż                                  | 15.45, 18.45, 21.45 pt.-niedz.                              |
| Droga bez powrotu                      | 14.15, 16.30, 18.45, 20.45 pt.-niedz.                       |
| Miasto Boga                            | 9, 15, 21.45 pt.-niedz.                                     |
| Młody Adam                             | 15.45 pt.-niedz.                                            |
| To właśnie miłość                      | 12, 17.45, 20.30 pt.-niedz.                                 |
| Uśmiech Młody Lizy                     | 13.15, 18, 21 pt.-niedz.                                    |
| Władca Pierścieni. Powrót Króla        | 12, 13, 16, 17.15, 20.30, 21.15 pt.                         |
|                                        | 12, 13, 16, 17.15, 20, 20.30, 21.15 sob.-niedz.             |
| Zakrecony piątek                       | 9.45 pt.-niedz.                                             |
| Dobry piesek! - dubbing                | 11 pt.-niedz.                                               |
| Gdzie jest Nemo                        | 9, 11.15, 11.45, 13.30 pt.-niedz.                           |
| Magiczna gwiazda - dubbing             | 11.30 pt.-niedz.                                            |
| Mali agenci 3D - dubbing               | 9.45, 11.45, 14, 16.15, 18.15 pt.-niedz.                    |
| Małolat u taty - dubbing               | 9.30 pt.-niedz.                                             |
| Mój brat niedźwiedź - dubbing          | 9.15, 11.15, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 pt.-niedz.          |

- pon.-pt. - 13 zł
- sob.-niedz. i dni świąteczne - 16 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 9 zł\*
- grupowe - 10 zł\*
- seniorzy - 10 zł\*
- dziecięcy (do lat 12) - 10 zł\*
- \* inne ceny na film: „Gdzie jest Nemo”, „Mój brat niedźwiedź” oraz na filmy dystrybuowane przez firmę WARNER BROS
- Godziny otwarcia kas biletowych: pt.-cz.: od 8.45

## SERCA DWA

■ 22-letni kawaler szuka samotnej dziewczyny w wieku 18-22 lat, która ceni szczerość, wierność i uczciwość oraz pragnie przyjaźni i miłości. Najchętniej z Malborka i okolic.  
**sygn. 161**

■ Wdowa, 60 lat, poszukuje pana opiekuńczego, o dobrym sercu, do lat 65. Jestem domatorką i lubię spacerować. Jestem spod znaku Bliźniąt. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 162**

■ Atrakcyjny kawaler, 38/183, z wyższym wykształceniem, z poczuciem humoru, lubiący podróże i długie spacerować - pozna niebrydką, zgrabną, wartościową dziewczynę.  
**sygn. 164**

■ Poznam przyjaciela, a może nie tylko, jeśli wzajemna sympatia - miłość, zdarza się lub nie. Na przyjaźni można zapracować i też jest piękna, też jest oparciem, zaufaniem, zrozumieniem. I też wspianą gdy zaistnieje prawda.  
**sygn. 165**

■ Szczupła, o miłej aparycji i łagodnym usposobieniu, wykształcenie wyższe, 50-latką o młodym wyglądzie, niezależna finansowo i mieszkaniowo, za przyjaźni się z wolnym, romantycznym, wartościowym panem, chętnie romantycznym, dla którego kontakt z przyrodą jest potrzebą duszy, niematerialistą.  
**sygn. 166**

■ Dobrego człowieka, by piękniej żyć - jeśli nieobecni ci są życzliwość, uczciwość, tolerancja, wyrozumiałość, kompromis, jesteś wrażliwym, delikatnym, dobrym, to może potrafilibyśmy się za przyjaźni. Niezależna, szczupła, wykształcona i choć wygląda jakby nie, niestety 50-latką.  
**sygn. 167**

■ Poznam wrażliwego, wartościowego, z wykształceniem najchętniej wyższym, niepalącego pana, dla którego będę głównie partnerką, przyjacielem, kochanką, jeśli zdarzy nam się uczucie - szczupła, chyba miła, wykształcona, niezależna finansowo i mieszkaniowo, bez zobowiązań, Waga.  
**sygn. 168**

■ 33-letni kawaler bez nałogów, z mieszkaniem, wykształcenie techniczne, dobrze sytuowany, katolik, lubiący gotować, rencista. Przez błędy zawodowe tymczasowo w ZK. Poznam miłą i wyrozumiałą panią, dziecko mile widziane. Numer tel. przyspieszy kontakt.  
**sygn. 169**

■ Grzegorz, 23 lata, 165 cm. Kawaler. Nie lubię kłamstwa, cenię szczerość. Moje zainteresowania to dobra muzyka oraz wieczorne spacerować tylko we dwoje. Jeżeli masz 18-25 lat i czujesz się samotna, to napisz. Mile widziane zdjęcie i nr tel. Czekam.  
**sygn. 170**

■ Jeśli szukasz uczucia, miłości i przyjaźni i dokuczają ci samotność, to napisz do mnie. Jestem szatynką bez nałogów, lubię dobrą muzykę, film, spacerować we dwoje. Cenię wierność, prawdomówność. Poznam miłego, spokojnego chłopaka w wieku 31-38 lat, który poważnie myśli o przyszłości i życiu we dwoje.  
**sygn. 171**

## Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

■ Jestem 24-letnim, wysokim brunetem, niepalącym. Lubię dobrą zabawę, spacerować. Poznam dziewczynę w wieku 19-26 lat, może być z dzieckiem, która bardzo pragnie stałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i miłości. Foto mile widziane.  
**sygn. 172**

■ Wolna, znad morza, 62/165/75, atrakcyjna, wykształcenie średnie, dobra emerytura, M-4. Poznam pana do lat 66, wysokiego, bez nałogów, niezależnego finansowo, z własnym M, z autem. Cel - wspólna przyszłość w szacunku i miłości. Tel. 0603-955-875.  
**sygn. 173**

■ Samotna, 51 lat, średniego wzrostu, szczupła, zadbana, bez nałogów, z mieszkaniem. Poznam uczciwego pana, który zechce zamienić samotność na życie we dwoje. Wiek pana 50-57 lat. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 174**

■ Wdowa, 54/170/67, wykształcenie średnie, bez nałogów, pogodna, z poczuciem humoru, mieszkaniowo i finansowo niezależna, pozna kulturalnego pana, który o życiu myśli poważnie.  
**sygn. 175**

■ Jeżeli jesteś skromną kobietą, dziecko (dzieci), wiek i majątek nie mają znaczenia, masz za sobą trudny okres, pragniesz stabilizacji, ciepła domowego i rodzinnego, zrozumienia, czułości, miłości, napisz i wyślij zdjęcie do 43-letniego kawalera z dzieckiem, cenię szacunek i wzajemne zaufanie, odpowiedzialność, nieszukającego przysług. Ojciec z Kwidzyna.  
**sygn. 177**

■ Niezależna wdowa, 60 lat, wzrost średni, pracująca, bez nałogów, zdrowa, zadbana, zgrabna, katoliczka, wykształcenie średnie, o wszechstronnych zainteresowaniach. Moje hobby to podróże, spacerować, taniec, jazda rowerowa. Poznam wdowca o tych samych walorach. Jeżeli jesteś z poczuciem humoru i myślisz poważnie o życiu, to napisz, a nie zawiodę cię.  
**sygn. 178**

■ Wdowa, 35 lat, pogodna, wrażliwa, lubiąca spacerować. Wychowuję samotnie córkę. Poszukuję spokojnego i wyrozumiałego pana, niezależnego mieszkaniowo i finansowo, który pokocha nas i uzupełni prawdziwy dom. Samotny Strzelec.  
**sygn. 179**

■ Jestem samotną wdową, rencistką, 58 lat, średniego wzrostu, o miłej aparycji, kulturalną, katoliczką. Mam łagodne usposobienie i wrażliwe serce. Jestem czysta, opiekuńcza i uczciwa. Jestem M, bez nałogów i zobowiązań. Poznam kulturalnego pana do 70 lat o zbliżonych zaletach, z własnym M, bez nałogów. Nie szukam przysług.  
**sygn. 180**

Panna z okolic Łęborka, bez nałogów i zobowiązań, 25 lat, wysoka (185 cm), miła, uczciwa. Lubię jazdę na rowerze, podróże, spacerować, filmy (komedie), muzykę. Cenię szczerość, uczciwość, miłość i szacunek. Poznam kawalera bez nałogów i zobowiązań, szczerego, miłego i zaradnego, w wieku 25-30 lat, z okolic Łęborka. Tel. przyspieszy kontakt.  
**sygn. 181**

■ Jestem wdowcem, mam 40 lat, 177 cm. Uwielbiam przyrodę i przebywanie na łonie natury. Jestem domatorem. Szukamy kobiety, która ceni czułość i szczerość. Nie interesuje mnie flirt. Wiek pani nie ma znaczenia. Obecnie przebywam w ZK. Jeśli cię to nie zraża, napisz. Sławek.  
**sygn. 182**

■ Poznam panią w wieku 25-35 lat, która poważnie myśli o trwałym związku. Jeśli jesteś po przejściach, masz dziecko, jesteś niepełnosprawną, pisać śmiało. Jestem kawalerem, mam 29 lat, 166 cm. Jestem tolerancyjny, spokojny, bardzo samotny. Nie szukam przysług. Romek.  
**sygn. 183**

■ Sympatyczny, 27-letni wysoki szatyn pozna panią wyrozumiałą, tolerancyjną, która zaakceptuje mnie takim, jakim jestem. Pomimo że znajduję się w ZK, potrafię kochać, jestem czuły na ludzką krzywdę. Pani może mieć dzieci. Fotografia mile widziana. Dan.  
**sygn. 184**

■ Mam 36 lat, 175 cm, poczucie humoru. Jestem inteligentny i wierny. Pragnę poznać panią do 36 lat, o miłej aparycji, która pragnie założyć gniazdko rodzinne. Dziecko nie stanowi przeszkody.  
**sygn. 185**

■ Samotna, 46 lat, tolerancyjna, niezależna finansowo i mieszkaniowo. Cenię szacunek i wzajemne zaufanie. Poznam pana, który pragnie stałego związku. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 186**

■ Wdowa, 47 lat, wykształcenie średnie, niewysoka, niebrydka brunetka. Domatorka, miła, szczerą, uczciwą, zadbaną, opiekuńczą, bez nałogów. Renta rodzinna, dwoje dzieci na utrzymaniu. Duże mieszkanie. Poznam pana do lat 55, najchętniej z okolic Elbląga, wdowca lub rozwodnika o podobnym usposobieniu. Nie szukam przysług.  
**sygn. 187**

■ Chciałbym głęboko zająrzeć w twoje oczy i znaleźć w nich wzajemność uczucia, który może właśnie ciebie chciałbym obdarzyć. Bądź wreszcie tą jedyną, na którą tak długo czekam. Mam 29 lat, 185 cm, średnie wykształcenie. Jestem kawalerem. Może to właśnie ty i może to właśnie my?  
**sygn. 188**

■ Kawaler, 22 lata, 176 cm, sympatyczny blondyn z lekką nutką nieśmiałości, spod znaku Wodnika, pozna miłą, sympatyczną dziewczynę. Jeżeli czujesz się samotna i szukasz przyjaciela - napisz, nic nie tracisz. Foto i nr tel. mile widziane. (Tel. 696-539-027).  
**sygn. 189**

■ Jeśli jest ktoś, komu nie przeszkadza to, że jestem 30-letnią wdową z trójką dzieci, to proszę o kontakt. Odpowiem na każdy list. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 190**

■ Jestem 56-letnią wdową na emeryturze, mam własne mieszkanie na wsi. Jeżeli jakiś pan by się zdecydował napisać, to odpowiem na każdy list. Nr tel. przyspieszy kontakt. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 191**

■ Jestem 51-letnią, samotną kobietą. Poszukuję partnera, który jest zdecydowany zamieszkać razem. Jestem niezależna mieszkaniowo i finansowo.  
**sygn. 192**

■ 40-letnia panna, szczupła, wesoła, wykształcenie średnie. Poznam uczciwego kawalera, niepijącego, który myśli poważnie o założeniu rodziny, najchętniej marynarza, wojskowego lub policjanta. Foto i nr tel. mile widziane.  
**sygn. 193**

■ Różnice nie dzielą, lecz ubogacają. Nie jesteśmy płciami przeciwnymi, lecz dopełniającymi się. Czy znajdziesz swoją drugą połowę? Marcin, 23 lata.  
**sygn. 194**

■ Wolny, 38 lat, 178 cm, wykształcenie średnie, niezależny, z własnym mieszkaniem, domator lubiący dobry film, muzykę, sport. Poznam miłą, sympatyczną, wrażliwą, niezależną panią w wieku do 38 lat, o podobnych walorach. Foto mile widziane.  
**sygn. 195**

■ Jestem 37-letnim kawalerem bez nałogów. Poznam miłą panią lubiącą przyrodę i turystykę, poważnie myślącą o życiu, która wie, czego chce. Foto i nr tel. przyspieszy kontakt.  
**sygn. 196**

■ Jestem wesołym, 29-letnim chłopakiem z dużym poczuciem humoru, spokojnym, o ciekawej osobowości. Mam wykształcenie średnie i szerokie zainteresowania. Bardzo doskwiera mi samotność. Poznam dziewczynę, która poważnie myśli o założeniu własnej, kochającej się rodziny.  
**sygn. 197**

■ Wolna, wykształcona, pracująca, po 40, bez przykrych cech charakteru, pozna kawalera lub wdowca, wykształconego, w zbliżonym wieku, który pragnie zamienić samotność na bycie razem. Panom rozwiedzionym i z ZK dziękuję. Waga.  
**sygn. 198**

■ Szukam przyjaźni i pomocy. Zrzęcenie losu sprawiło, że znalazłem się w ZK. Jestem samotnym, wysokim (182 cm), szczupłym, 33-letnim kawalerem. Jeśli jesteś tolerancyjna i nie jest ci obojętny los człowieka, proszę napisać.  
**sygn. 199**

■ Jestem miły, sympatyczny, ponoć przystojny. Mam 26 lat. Dzięki mojej naiwności i głupocie znalazłem się w więzieniu, skąd mam szansę niedługo wyjść. Poznam szczupłą i wrażliwą panią w wieku 24-27 lat, z okolic Starogardu Gd., lecz niekoniecznie. Dziecko nie stanowi przeszkody. Foto i nr tel. przyspieszy kontakt.  
**sygn. 200**

■ 50-letni mężczyzna, 180/90, niezależny finansowo, bez zobowiązań. Mieszkający poza granicami Polski. Poznam panią do lat 45. Tylko poważne oferty.  
**sygn. 201**

■ Jeśli masz dość samotnych spacerów przy blasku księżyca, czujesz się samotna, a myślisz poważnie o tym, to napisz. Mam 24 lata, 168 cm, ciemną karnację. Jestem nieco nieśmiały, ale z poczuciem humoru. Uwielbiam gotować, podróżować. Poznam dziewczynę w wieku 18-26 lat.  
**sygn. 205**

■ Wdowa, 72/165/65, wciąż jeszcze atrakcyjna, własny dom, chętnie pozna wdowca do 75 lat, bez nałogów, na jesień życia. Pan może zamieszkać u mnie, ale nie jest to warunek. Ja również mogę zmienić miejsce zamieszkania.  
**sygn. 206**

■ Kawaler, 48 lat, przystojny, nie pali, nie pije, pracowity. Posiadam gospodarstwo zmechanizowane (10 ha). Szukam tej drugiej połowy, która zechce się mną zaopiekować, żebyśmy wspólnie mogli przeżyć resztę życia pod moim dachem. Panna lub wdowa, ewentualnie jedno dziecko, do 42 lat. Foto mile widziane, tel. tylko stacjonarny. Panie rozwiedzione wykluczone.  
**sygn. 207**

■ Szczupła, o miłej aparycji, niezależna finansowo i mieszkaniowo, wykształcona, wolna, szuka bratniej duszy, idealisty, romantyka, wrażliwego, prawego, dobrego człowieka. Proszę napisać, podaj nr telefonu. Anna Maria, 40-kilkulatka.  
**sygn. 208**

■ Skromny, niebogaty kawaler, 29 lat, 173 cm, niebrydki, trochę nieśmiały, katolik. Poznam panią, która czuje się samotna i opuszczona. Poważnie myślącą o życiu i założeniu rodziny, pragnącą stałego związku na dobre i złe chwile. Wiek i wygląd bez znaczenia. Może być dziecko.  
**sygn. 209**

KUPON

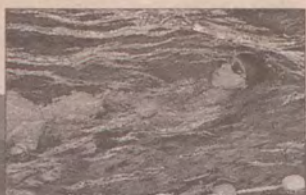
Serca  
dwa





## Sztuka walki

W soboty o godz. 15 oraz we wtorki o godz. 19 w Szkole Podstawowej nr 5, przy ul. Wybickiego w Malborku, odbywają się treningi sekcji aikido. Informacje można uzyskać pod nr. tel. 0 608 38 33 16.



## Zajęcia

Codziennie czynny jest basen w Zespole Szkół Technicznych, przy pl. Narutowicza 14 w Malborku.

W DOMU KULTURY

NA PŁYWALNI

# Codziennik

Dziennik  
Bałtycki

piątek 30 stycznia 2004 r.

13

## JESTEŚ W POTRZEBIE

- **AUTOPOMOC**
- **MALBORK**  
Auto-Pomoc, ul. Koszykowa 1, tel. 272 83 33.
- **OSTRE DYŻURY**
- **MALBORK**  
Szpital Ogólny, ul. Armii Krajowej 105/106, tel. 646 02 00
- **KWIDZYN**  
Szpital Miejski, ul. Hallera 31, tel. 279 37 41
- **NOWY DWÓR GDAŃSKI**  
Szpital Miejski, ul. Dworcowa, tel. 247 24 11
- **SZTUM**  
Szpital Miejski, ul. Reja 12, tel. 277 20 61
- **APTEKI**
- **MALBORK**  
Przy Meder, ul. gen. De Gaulle'a 5, tel. 272 76 11, Pod Basztą, ul. 17 Marca, tel. 272 22 20, Pod Eskulapem, ul. Kościuszki 40, tel. 272 26 19, Południe, ul. Konopnickiej 23, tel. 272 50 18, U Kolejarzy, ul. Dworcowa 2, tel. 612 14 95, W Kaldowie, ul. Sol-skiego, tel. 272 80 81, Zamkowa, ul. Jasna 10, tel. 272 22 12, Wielbark, ul. Głowackiego 12, tel. 272 36 83, Melisa, ul. Michałowskiego 23c, tel. 272 14 50, Cefarm, ul. Jasna 10, tel. 272 22 12
- **NOWY STAW**  
Nowostawska, ul. Kościuszki 4, tel. 271 56 47, Pod Strzechą, ul. Zwycięstwa 22, tel. 2271 53 06
- **POLICJA**
- **MALBORK**  
Komenda Powiatowa Policji, ul. Gen. De Gaulle'a 3, tel. 997, centrala - 270 28 97, dyżurny - 270 28 22, sekretariat KPP - 270 28 04, recepcja - 270 28 10, rzecznik prasowy - 270 28 29, całodobowy telefon zaufania - 270 27 97, Straż Miejska, pl. Słowiański 5, tel. 646 99 00 wew. 242
- **LICHNOWY**  
Komisariat Policji, ul. Jesionowa, tel. 271 27 77
- **NOWY STAW**  
Komisariat Policji, ul. Pułaskiego, tel. 271 51 07
- **STARE POLE**  
Komisariat Policji, ul. Marynarki Wojennej, tel. 271 30 07
- **PORADNIE**
- **MALBORK**  
Centrum Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, ul. Nowowiejskiego 48, tel. 272 22 22 lub 273 33 33, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna, ul. Kościuszki 54, tel. 272 30 73
- **POGOTOWIA**
- **MALBORK**  
Pogotowie Ratunkowe, tel. 999 lub 646 02 95, Pogotowie Ciepłownicze, tel. 647 92 25, Pogotowie Energetyczne, tel. 272 25 09, Pogotowie Gazowe, tel. 992
- **MIŁORADZ**  
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne, tel. 272 14 11
- **NOWY STAW**  
Pogotowie Energetyczne, tel. 271 56 30, Pogotowie Gazowe, tel. 271 51 01
- **LECZNICE**
- **MALBORK**  
Wamed, ul. Jasna, tel. 272 49 78, czynna pn.-pt. w godz. 15.30-18, sob. 9-14, T. Sylwestrowicz, M. Wyszyński, ul. Armii Krajowej 107, tel. 272 34 73 lub 272 75 76, czynna pn.-pt. 10-17, sob. 10-15, Prywatna lecznica dla zwierząt, ul. Mazowiecka 23, tel. 272 44 86, czynna całą dobę.

## Zaproszenie na farmę

### Zobacz strusia



Na zwiedzanie Strusiogrodu najlepiej umawiać się telefonicznie pod nr. 272 18 90.

Fot. Aleksander Winter

Codziennie można odwiedzać farmę strusi, tzw. Strusiogród, prowadzoną przez Marcina Rozalewicza przy ul. Tczewskiej w Malborku.  
— Zapraszamy zarówno osoby indywidualne, jak i grupy zorganizowane, np. ze szkół. Wszyscy będą mogli obejrzeć z bliska te duże ptaki, pogłaskać je, a także zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie – mówi M. Rozalewicz.  
Opiekun opowie o zwyczajach strusi, o tym, co jedzą, oraz o różnych ciekawostkach związanych z tym gatunkiem. Na miejscu można też nabyć strusie jajo.  
— Obecnie wciąż niewiele osób miało okazję spróbować strusiej jajeczniczy czy też jaja gotowanego na twardo. A warto, gdyż jest delikatniejsze w smaku niż kurze. Co prawda, dostać się do zawartości jest o wiele trudniej, ponieważ trzeba użyć wiertarki, ale warto spróbować. Jeżeli uda się nie zniszczyć skorupki, pozostanie nam piękna wydumuszka, która bardzo ładnie będzie prezentowała się na wielkanocnym stole – dodaje Rozalewicz.

(jotka)

## Konkurs piosenki

### Wygraj sukces

W Młodzieżowym Domu Kultury Ratusz na Starym Mieście w Malborku można kupować płyty, w których znajdują się formularze zgłoszeniowe do ogólnopolskiego konkursu piosenki „Wygraj sukces”.  
Propozycja skierowana jest do osób w wieku 6-19 lat. Co najważniejsze, każdy ma szansę. Jedynym warunkiem jest zakup płyty i wysłanie formularza zgłoszeniowego do 20 lutego pod adres organizatora. Nie ma wstępnych eliminacji, nie trzeba przygotowywać żadnych nagrań demo, dlatego każdy ma szansę spróbować swoich sił. Pierwsze przesłuchania zaplanowano na początek kwietnia, a w maju będą półfinały, do których dotrze około 30 osób. Nagrodą dla zwycięzcy jest wycieczka do Eurodisneylandu. Bliższe informacje można uzyskać w Młodzieżowym Domu Kultury Ratusz na Starym Mieście w Malborku, tel. 272 24 80, lub na stronie internetowej [www.wygrajsukces.com.pl](http://www.wygrajsukces.com.pl).

(jotka)

## Warto wiedzieć

### Kurs po unijnemu

Od poniedziałku do piątku, w godz. 9-11, w siedzibie Zarządu Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża przy ul. Słowackiego w Malborku, przyjmowane są zgłoszenia chętnych do udziału w kursie udzielania pierwszej pomocy. Po jego ukończeniu każdy otrzyma specjalny certyfikat respektowany w krajach Unii Europejskiej. Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 272 25 10.

(jotka)

## Funky w Dołku

### Multimedialni Szkoci

Dziś o godz. 21, w malborskiej dyskoteczce Dołek, odbędzie się niecodzienna impreza. Gościć będą Szkoci: DJ Gary Mac i Beany. Dotychczas występowali tylko w edynburskich pubach. Malbork jest pierwszym zagranicznym miastem, gdzie się zaprezentują. Uczestniczyć będą mogli podziwiać prawdziwe multimedialne widowisko: grę świateł i projekcje. Wstęp: do godz. 23 – 7 złotych, po godz. 23 – 14 zł.

(Niki)

## Do kina

### Władca w Klubowym

Malborscy fani tolkienowskiej trylogii „Władca pierścieni”, wyreżyserowanej przez Petera Jacksona, mogą obejrzeć w kinie Klubowe trzecią i ostatnią część – „Powrót króla”. Dziś seans odbędzie się o godz. 18, a w weekend dwukrotnie: o godz. 15 i 18.30. Od 2 do 5 lutego „Powrót króla” wyświetlany będzie o godz. 17. Cena biletu normalnego – 12 zł, grupowego – 10 zł.

(Niki)

## Na korty

### Klub tenisowy

Malborski Klub Tenisowy Tenisista zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych na zajęcia. Początkujący pod okiem instruktora będą poznawać elementy techniki i taktyki gry w tenisa ziemnego, bardziej zaawansowani będą doskonalić swoje umiejętności. Zajęcia prowadzi Dariusz Woźniak. Nauka w grupach – w zależności od stopnia zaawansowania. Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 0 606 109 168.

(jotka)

## Dla wędkarzy

### Składki za ryby

W każdy poniedziałek w godz. 14-16 w siedzibie Zarządu Garnizonowego Koła Polskiego Związku Wędkarskiego, pok. nr 12 w budynku byłego WAM, przy ul. Chrobrego 45 w Malborku, przyjmowane są opłaty za wędkowanie. Składki można uiszczać również w każdą sobotę, w godz. 10-13 w sklepie Rybka, przy ul. Konopnickiej 2b/1. Opłaty będą przyjmowane do końca kwietnia br.

(jotka)

## Bezpłatne badanie

### Sprawdzą komputerem

3 lutego w Centrum Dermatologicznym DERMICUS, przy ul. Konopnickiej 6 w Malborku, chętni będą mogli poddać się bezpłatnemu komputerowemu badaniu znamion. Propozycja skierowana jest do osób, które zauważyły na swoim ciele niepokojące zmiany. Specjaliści z gdańskiej kliniki obejrzą je i ocenią. Badanie jest bezbolesne i trwa kilkadziesiąt sekund. Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 273 25 55 lub 0 603 97 79 85.

(jotka)

## Do czytania

### Na zimowe wieczory

Pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej, przy pl. Słowiańskim 5 w Malborku, przypominają, że czytelnicy mogą korzystać ze zbiorów bibliotecznych w ramach tzw. wypożyczeń domowych. Oferta skierowana jest do osób samotnych, starszych, niepełnosprawnych. Natomiast pozostałe osoby placówka zaprasza do siebie.  
Z literatury sensacyjnej dostępne są: „Podwodny zabójca” C. Cusslera, „Opcja paryska” R. Ludluma, „Druga szansa” J. Pattersona, „Jedyna szansa” H. Cohena, „Za późno na wojnę” J. Le Carre, „Stan zagrożenia” A. McNaba.

Z fantastyki: „Samotność Bogów” D. Terakowskiej, „Frajerzy” R. Ziemiękiewicza, „Uczeń czarnoksiężnika” W. Jabłońskiego, „Zmęczenie materiału” S. Williamsa, „Wojna o dąb” E. Bulla.  
Na miłośników literatury obyczajowej czekają: „Ogony jaszczurki” J. Marse’a, „Zasłepienie” K. Slaughter’a, „Mały palec Buddy” W. Pielewina, „Kolekcja piękności” W. Otto, „Nostalgia aniołów” A. Sebolda, „Koniec Empire Falls” R. Russo, „Niewiedza” M. Kundery, „Martyna” J. Wiśniewskiego, „Czekając na Barbarzyńców” J. M. Coetze’a.

MBP zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 11-17, a w soboty – 11-15.

(jotka)



Informacje na temat kompletnego spisu lektur można uzyskać w bibliotece lub pod nr. tel. 272 35 45.

Fot. Aleksander Winter

## INFORMACJE

- **INF. TELEFONICZNA**  
Pomorskie Centrum Informacji, usługi, handel, produkcja, targi, przetargi, służba zdrowia, turystyka. Telefon: 94-34. Miejskowa 913; Zamiejscowa 912; Numery kierunkowe międzynarodowe, tel. 950
- **PRZYCHODNIE**
- **MALBORK**  
Ośrodek Medyczny Mederi, ul. Gen. De Gaulle'a 3, tel. 272 44 81, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Primed, al. Wojska Polskiego 52, tel. 272 29 16, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Almed, ul. Dworcowa 14, tel. 612 15 64, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Remedium, ul. Słowackiego 2, tel. 272 24 49, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Medicus, ul. Konopnickiej 6, tel. 272 24 19, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Malmed, ul. Solskiego 1, tel. 273 36 50, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Cukromed, ul. Reymonta 16/17, tel. 272 23 41 wew. 166.
- **MIŁORADZ**  
Gminny Ośrodek Zdrowia, ul. Główna 24, tel. 271 14 22
- **LICHNOWY**  
Gminny Ośrodek Zdrowia, ul. Lachowicza 29c, tel. 271 27 82
- **NOWY STAW**  
Przychodnia Rejonowa nr 3, ul. Słowackiego 6, tel. 271 51 60
- **STARE POLE**  
Gminny Ośrodek Zdrowia, ul. Marynarki Wojennej 6, tel. 271 35 26
- **TEL. ZAUFANIA**  
MALBORK - 273 31 11
- **URZĘDY**
- **MALBORK**  
Starostwo Powiatowe, pl. Słowiański 17, tel. 646 04 00, Urząd Miasta, pl. Słowiański, centrala 647 99 00 czynny w godz. 7.30-15.30, Powiatowy Urząd Pracy, ul. Armii Krajowej 70, tel. 272 33 51 czynny w godz. 9-14, Urząd Skarbowy, ul. Kopernika 10, tel. 647 99 00 wew. 221 czynny w godz. 8-16, Urząd Celny, al. Wojska Polskiego 90a, tel. 272 84 85
- **MIŁORADZ**  
Urząd Gminy w Miłoradzu, ul. Żuławska 9, tel. 271 15 31 czynny w godz. 7-15
- **LICHNOWY**  
Urząd Gminy Lichnowy, ul. Tczewska 6, tel. 271 27 15 czynny w godz. 7-15
- **NOWY STAW**  
Urząd Miasta i Gminy Nowy Staw, ul. Bema 1, tel. 271 51 10 czynny w godz. 7-15
- **STARE POLE**  
Urząd Gminy Stare Pole, ul. Marynarki Wojennej 6, tel. 271 30 48 czynny w godz. 7-15
- **INF. PKS**  
Malbork, tel. 272 31 01
- **INF. PKP**  
Malbork od godz. 6.30 do 22, tel. 94 36, w pozostałych godz. 270 13 28
- **JEDZENIE NA TEL.**
- **MALBORK**  
Pizzeria Panorama, ul. Kościuszki 5, tel. 647 77 77, Pizzeria Tino, ul. Sienkiewicza 61, tel. 273 29 25, Restauracja Quattro, ul. 17 Marca 22, tel. 641 48 49, Restauracja Nad Nogatem, tel. 272 31 31, Restauracja Aliem, ul. Sienkiewicza 48
- **POSTÓJ TAXI**  
Malbork Prezydium, tel. 647 10 12, ul. Dworcowa, tel. 801 72 02, Południe, tel. 801 72 55
- **PRZEWOZY MIĘDZYNARODOWE**  
Malbork, tel. 272 08 08



## Rekreacja

## Piłkarzyki

Jutro ok. godz. 21 w Pubie Baszta zmierzą się drużyny biorące udział w dwumiesięcznym cyklu ligi piłkarzyków. Do tej pory rozegrano trzy kolejki, po których na pierwszej pozycji plasują się zawodnicy z drużyny FC Desperado, czyli Adam Cwilichowski i Filip Plichta. Na swoim koncie zgromadzili 900 pkt. Drugie miejsce z 780 pkt zajmują: Krzysztof Seile i Marek Szczucki z FC Arson. Natomiast trzecia pozycja należy do ekipy FC Rozpacz (Krzysztof Marczewski i Robert Derda) – 709 pkt. Startuje 12 zespołów.

## Dart

Natomiast w niedzielę ok. godz. 17, również w Baszcie, podczas piątej kolejki spotkają się uczestnicy ligi american cricket darta. W dwumiesięcznym cyklu bierze udział w sumie 45 zawodników, jednak podczas jednego turnieju zazwyczaj jest około 35 osób. Zmagania są już na półmetku, po czterech odsłonach prowadzi faworyt, czyli Krzysztof Marczewski – 2737 pkt. Drugie miejsce z 1870 pkt zajmuje Włodzimierz Rytel. Natomiast trzecie Tomasz Derda – 1711 pkt. Najlepsza kobieta, czyli Aleksandra Kapejewska, zajmuje 10 pozycję – 1086 pkt.

(jotka)

REKLAMA

**ŚREDNIE I MATURA**  
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU

GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01  
SŁUPSK (59) 845 87 52  
KOSZALIN (94) 342 38 49  
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

REKLAMA

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

AUDYTOR wewnętrzny - wymóg unijny kurs duże możliwości podjęcia pracy, 055/648-69-99

BUFETOWĄ zatrudnię Bar Bistrot dworzec PKP, 0608/416-055

KONSULTANTKI Oriflame, wypisowe tylko 19 zł, 058/588-30-98

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria - odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

SPEDYTOR kursy, profesjonalne przygotowanie do zawodu duże możliwości podjęcia pracy, 055/648-69-99

SPRZEDAWCA do sklepu motoryzacyjnego. Kwidzyn, tel. 0603-636-959

## SZUKAM PRACY

KIEROWCA z Fordem Transitem 6 miejsc + 1200 kg, (0-55) 276-25-24

KIEROWCA, 25 lat kat. B, C, E, św. kwalifikacji, nie karany, db niemiecki, 0-608-431-928

MALARZ rencista 33 lata stażu, solidny, malowanie, cokolowanie 058/532-65-52

MEZCZYZNA, 39 lat, praca z zakwaterowaniem, pomoc stolarza, gospodarz pensjonatu, fermy lub do przyuczenia, 0-607-559-394

MŁODY, ciekawy świata podjeżdżam każdą pracę, lubię kontakty z ludźmi, 0-691-727-641

STUDENTKA zaoczna 3 lata, doświadczenie w biurze, rachunkowość, Malbork 0504/891-853

TECHNIK ekonomista, 22 lata, po wojsku, podejmie pracę od zaraz, 0-604-370-850

WSZELKIEGO rodzaju prace remontowe budowlane, glazura, szpachlowanie, repleksy, kominki, ciesielsko-dekarskie, (0-55) 276-89-63

## AUTO MOTO

## SPRZEDAM

AUDI 90 Quattro, 2,3 benz., stan bdb, PDW bez skór, 9000 zł, 0606-709-392

BŁOTNIK prawy do VW Golf I, 3-drzwiowego, 0-609-114-657

CIĄGNIK C330, C-360, C-363 P, MF 255, Bizon Z-056 i przyczepa rolnicza 10x15 kół, 058/684-32-92, 0601-160-439

Części do VW Bora - tył po jazdu 0606-64-98-68

FELGI stalowe (prawie nowe) 5J do opon 14, 5 otworów, zakupione u dilerów, do Toyoty Avensis, 0-502-240-900

FIAT 126p, 85 r., 600 zł, (0-55) 247-76-03 po 18,00

FIAT 126p, 90 r., 900 zł, (0-55) 247-86-49

FIAT 126p, 90 r., beżowy, 2 kpl. kół, ważny przegląd, OC, (0-55) 247-63-11

FORD Escort, 1.3 benzyna, 82 r., składak-92 r., do remontu lub na części, (0-55) 648-26-31

GŁOWICA do Opla 1.6 D, dodatki, (0-55) 247-40-65

LIAS, 5000 zł, ciężarowy, stan bdb, (0-55) 276-10-22

MAZDA 626 1987 r., 2,0 D, stan bdb, ekonomiczny, 61-100 km, nie wymaga wkładu finansowego, 4800 zł, 0504-843-121

MŁOCARNIE Warmiankę wraz z osprzętem, tel. 058/684-50-59

MTZ 82, 90 r., stan bdb, (0-55) 247-86-23

MTZ 82, z przodem, 90 r., 21 000 zł, (0-55) 247-86-23

OPEL Kadett, 1,6i, Sedan, 1990r, 1-szy właściciel, 10 lat w kraju, stan bdb, R, S, KT, H, BS, odcięcie zaplonu i pompy. Tel. 0695-546-545

OPEL Omega B kombi, 2,5 TD, 190 tys. km, 25 900 zł, bdb metalik, stan bdb, R + CD JVC, ES, WS, EL, airbag, elektr. fotele, ABS, opony letnie + zimowe, 0-608-380-659, 0-692-338-481

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Mitsubishi, 150 zł, ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot komplet opon zimowych zielony metalik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Passat GT 1,8 1991 r. bogate wyposażenie cena 13500 zł 055/247-76-03

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Mitsubishi, 150 zł, ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot komplet opon zimowych zielony metalik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Passat GT 1,8 1991 r. bogate wyposażenie cena 13500 zł 055/247-76-03

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Mitsubishi, 150 zł, ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot komplet opon zimowych zielony metalik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Passat GT 1,8 1991 r. bogate wyposażenie cena 13500 zł 055/247-76-03

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Mitsubishi, 150 zł, ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot komplet opon zimowych zielony metalik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Passat GT 1,8 1991 r. bogate wyposażenie cena 13500 zł 055/247-76-03

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Mitsubishi, 150 zł, ze skrzynią biegów, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

SILNIK Opel Kadett 1.6 D, stan db, 0-506-584-511

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot komplet opon zimowych zielony metalik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Passat GT 1,8 1991 r. bogate wyposażenie cena 13500 zł 055/247-76-03

## Malbork. Piłka siatkowa

## Młodzicy Juranda przed finałem

Już w niedzielę młodzicy UMKS Jurand Malbork wystartują w finałowych rozgrywkach tegorocznej edycji wojewódzkiej ligi piłki siatkowej. Zmagania odbędą się w Gdańsku.

Awans wywalczyła jedna z dwóch drużyn prowadzonych przez Walentyna Stopowa. Jednak w finałowych spotkaniach trener chce wystawić jeden skład, utworzony z zawodników obu ekip. Szkoleniowiec będzie mógł wybrać z kilkunastu nazwisk: Tomasz Dąbrowski, Chrystian Skowroński, Wojciech Kościeszka, Cezary Głowacki, Filip Zelmański, Damian Majorkowski, Paweł Jaworski, Wojciech Elminowski, Piotr Siuciak, Bartek Przybylski, Wojciech Stopow, Tomasz Stopow, Michał Gradzik, Michał Mróz, Tomasz Olejnik, Łukasz Bajur i Rafał Skibiak. To oni reprezentowali

wali oba Jurandy w pierwszej fazie.

Kolejne mecze zaplanowano na 8 lutego w Malborku i 14 marca w Łęborku.

Natomiast 8 lutego w Starogardzie Gdańskim mecz ostatniej szansy rozegrają juniorzy Technika. Do tej pory zajmowali drugą lokatę w tabeli i mogli myśleć o awansie do następnej rundy. Ich plany trochę się skomplikowały po ostatniej porażce z Korabem Puck 2: 3. Taki wynik zaskoczył chyba nie tylko kibiców, ale i zawodników, bo w pierwszym spotkaniu z tą drużyną, na wyjeździe, malborczycy wygrali 3: 0. Tym razem wydawało się, że zapomnieli, jak się gra. Nie potrafili się porozumieć, często psuli zagrywki, mieli trudności z dokładnym odbiorem i rozegraniem piłki.

(jotka)



Michał Kowalski i Katarzyna Paluch obecnie prowadzą w naszym plebiscycie.

Fot. Aleksander Winter

## Kupon konkursowy

## Najpopularniejszy sportowiec powiatu malborskiego

Stawiam na:

Imię i nazwisko głosującego:

Adres:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie w celu rozwiązania powyższego konkursu zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883).

podpis

## Z hali. Prezentacje

## Trzecia Niucka



Oto Niucka w całej okazałości. Ten zespół zajmuje trzecie miejsce w malborskiej lidze piłki nożnej halowej. Następną kolejką rozegrana zostanie jutro o godz. 17, w hali sportowej Zespołu Szkół Technicznych, przy pl. Narutowicza.

Fot. A. Winter

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

AUDYTOR wewnętrzny - wymóg unijny kurs duże możliwości podjęcia pracy, 055/648-69-99

BUFETOWĄ zatrudnię Bar Bistrot dworzec PKP, 0608/416-055

KONSULTANTKI Oriflame, wypisowe tylko 19 zł, 058/588-30-98

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria - odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

SPEDYTOR kursy, profesjonalne przygotowanie do zawodu duże możliwości podjęcia pracy, 055/648-69-99

SPRZEDAWCA do sklepu motoryzacyjnego. Kwidzyn, tel. 0603-636-959

## SZUKAM PRACY

KIEROWCA z Fordem Transitem 6 miejsc + 1200 kg, (0-55) 276-25-24

KIEROWCA, 25 lat kat. B, C, E, św. kwalifikacji, nie karany, db niemiecki, 0-608-431-928

MALARZ rencista 33 lata stażu, solidny, malowanie, cokolowanie 058/532-65-52

MEZCZYZNA, 39 lat, praca z zakwaterowaniem, pomoc stolarza, gospodarz pensjonatu, fermy lub do przyuczenia, 0-607-559-394

MŁODY, ciekawy świata podjeżdżam każdą pracę, lubię kontakty z ludźmi, 0-691-727-641

STUDENTKA zaoczna 3 lata, doświadczenie w biurze, rachunkowość, Malbork 0504/891-853

TECHNIK ekonomista, 22 lata, po wojsku, podejmie pracę od zaraz, 0-604-370-850

WSZELKIEGO rodzaju prace remontowe budowlane, glazura, szpachlowanie, repleksy, kominki, ciesielsko-dekarskie, (0-55) 276-89-63

## AUTO MOTO

## SPRZEDAM

AUDI 90 Quattro, 2,3 benz., stan bdb, PDW bez skór, 9000 zł, 0606-709-392

BŁOTNIK prawy do VW Golf I, 3-drzwiowego, 0-609-114-657

CIĄGNIK C330, C-360, C-363 P, MF 255, Bizon Z-056 i przyczepa rolnicza 10x15 kół, 058/684-32-92, 0601-160-439

Części do VW Bora - tył po jazdu 0606-64-98-68

FELGI stalowe (prawie nowe) 5J do opon 14, 5 otworów, zakupione u dilerów, do Toyoty Avensis, 0-502-240-900

FIAT 126p, 85 r., 600 zł, (0-55) 247-76-03 po 18,00

FIAT 126p, 90 r., 900 zł, (0-55) 247-86-49

FIAT 126p, 90 r., beżowy, 2 kpl. kół, ważny przegląd, OC, (0-55) 247-63-11

FORD Escort, 1.3 benzyna, 82 r., składak-92 r., do remontu lub na części, (0-55) 648-26-31

GŁOWICA do Opla 1.6 D, dodatki, (0-55) 247-40-65

LIAS, 5000 zł, ciężarowy, stan bdb, (0-55) 276-10-22

MAZDA 626 1987 r., 2,0 D, stan bdb, ekonomiczny, 61-100 km, nie wymaga wkładu finansowego, 4800 zł, 0504-843-121

MŁOCARNIE Warmiankę wraz z osprzętem, tel. 058/684-50-59

MTZ 82, 90 r., stan bdb, (0-55) 247-86-23

MTZ 82, z przodem, 90 r., 21 000 zł, (0-55) 247-86-23

OPEL Kadett, 1,6i, Sedan, 1990r, 1-szy właściciel, 10 lat w kraju, stan bdb, R, S, KT, H, BS, odcięcie zaplonu i pompy. Tel. 0695-546-545

OPEL Omega B kombi, 2,5 TD, 190 tys. km, 25 900 zł, bdb metalik, stan bdb, R + CD JVC, ES, WS, EL, airbag, elektr. fotele, ABS, opony letnie + zimowe, 0-608-380-659, 0-692-338-481

OPONY zimowe Kleber 205 R14C, nowe, 4 szt., 850 zł, 0-502-454-719

PEUGEOT 309, 1.6, 90 r., czarny, CZ, ES, S, kpl. kół zimowych, (0-55) 247-18-35

POMPA wtryskowa po regeneracji do C-330, (0-55) 276-25-24 po 20,00

POSEJDON, kombajn buraczany, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK Mitsubishi 150 ze skrzynią biegów, 0-506-584-511



**NOWY** Dwór Gd. ul. Zielona, mieszkanie 2-pokojowe, (0-55) 247-44-59, 0-691-933-120 po 13.00

**NOWY** Dwór Gd., 36 m kw. z CO, (0-55) 247-50-08

**NOWY** Dwór Gd., mieszkanie własnościowe 60 m kw., os. Wyszyńskiego, (0-55) 247-32-52 po 17.00

**NOWY** Dwór Gdański dom jednorodzinny, wolno stojący, działka 844 m kw., atrakcyjne miejsce nad rzeką Tugą, nowo wybudowane pomieszczenia gospodarcze, garaż. 055/648-26-74 godz. 11.00-12.00, 055/247-22-42 po godz. 20.00

**NOWY** Dwór Gdański pół bliźniak 250 m kw., cena do uzgodnienia 0508/132-054

**ORKUSZ** działki rekreacyjne z możliwością zabudowy domkami letniskowymi w atrakcyjnej części linii brzo- gowej jeziora, 200 m plaży, tel. 055/277-74-92 po 15.00

**PARPARY** działka pod zabudowę 40 ar, tel. 055/640-45-72

**PASTWA** dom, ogrodnictwo, szklarnia, 1 ha ziemi. Tel. 055/279-35-31, 275-74-12

**PASTWA** dom, stan surowy, szklarnia, 1 ha ziemi, staw, 055/275-74-12

**PRABUTY** mieszkanie 63 m kw., 3 pokoje, taras, balkon, ogródek, parter. 0507/878-241

**PRABUTY** mieszkanie własnościowe, WC, łazienka, balkon, taras, ogródek, 63 m kw., parter, (0-55) 278-10-41, 0-693-268-459

**REDA** (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058)678-39-29

**SPÓŁDZIELNIA** Mieszka- niowa „Dom Nad Słupią” pla- nuje budowę mieszkań w Słupsku, termin realizacji październik 2005 r., tel.059/843-01-54

**STAROGARD** Gd. centrum- Rynek, działka budowlana, sprzedam, 058/561-40-69

**STEGNA** działka bud. 600 m kw., (0-55) 247-32-01

**SZTUM** Zajezerze, działka budowlana, uzbrojona, bli- sko las, jeziora, 5400 m kw., (0-55) 640-32-12, 0-602-607-703

**SZTUM**, dom jednorodzinny wolno stojący, posesja ogro- dzona lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, 0-601-584-351

**SZTUM**, dom jednorodzinny wolno stojący, posesja ogro- dzona lub zaplata na mieszk- anie z dopłatą, 0-601-584-351

**SZTUM**, dom z działką uzbrojoną 1280 m kw., (0-55) 277-28-82

**SZTUM**, domek jednorodzin- ny z działką, (0-55) 277-80-68

**SZTUM**, działka 2700 m kw., rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego, staw, atrakcyjna, 0-601-584-351

**SZTUM**, działka 2700 m kw., rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego, staw, su- per atrakcyjna, 0-601-584-351

**SZTUM**, mieszkanie 3-pok., WC, łazienka, duży balkon, 59 m kw., II p., 0-507-878-241

**TCZEW** mieszkanie 3 poko- jowe z poddaszem mieszkal- nym 0505/048-813

**TCZEW** okolice dom, budyn- ki, dobry punkt 058/531-49-97 sobota godz. 19.00

**KUPIĘ** DZIAŁKA bud. ze stawem lub dostępem do niego, oko- lice: Sztum, Malbork, Kwi- dzyn, (0-55) 640-44-37

**MALBORK** kupię mieszka- nie może być na poddaszu do remontu. 0696/054-975

**MALBORK** Sztum, Kwidzyn, Elbląg, mieszkanie do 40 m kw., (0-55) 247-50-08

**INNE** GDAŃSK Chelm os. Wzg. Mickiewicza, samodzielne, aneks kuchenny, łazienka, na poddaszu, 900 zł z opła- tami, (0-58) 302-95-18

**GDAŃSK** garaż k. dawnego Pogotowia Ratunkowego, z kanałem, odnajmę, 0-502-240-900

**GDYNIA** Karwiny, mieszka- nie 33 m kw, 450 zł +opłaty, do wynajęcia. Tel. 055/272-26-87, 0503-093-544

**GOSPODARSTWO** rolne wraz z budynkami, Nowiec, (0-55) 276-84-07

**KOMARÓWKO** gm. Osta- szewo, mieszkanie 50 m kw., 2 pokoje, (0-58) 647-72-97

**KWIDZYN** dom w centrum, ul. Brat. Narodów 40A, do wynajęcia. Tel. 0693-215-045

**KWIDZYN** mieszkanie, ul. Kamienna 6, 2 pokoje do wy- najęcia. Tel. 0693-215-045

**KWIDZYN** os. Spółdzielcze, mieszkanie 2 pokojowe, 44 m kw, zamienię na 3 pokojo- we, Tel. 055/646-39-50

**KWIDZYN** szukam pokoju do wynajęcia. Tel. 055/279-54-67

**KWIDZYN** wydzierżawię sklep, 190 m kw. Tel. 0603-636-959

**KWIDZYN** zamienię dom w zabudowie szeregowej na wolnostojący, nowy, w okoli- cach na wsi. Tel. 0605-425-983, 055/279-27-72 po 18.00

**MALBORK** mam do wynaje- cia mieszkanie 2 pokojowe, 33 m kw., 055/279-14-76, 055/261-25-57

**MALBORK** mieszkanie wła- snościowe 4 pokojowe za- mienię na 2 pokojowe z do- płatą, 055/273-42-28

**MALBORK** pokój do wynaje- cia, 0504/094-078

**NOWY** Dwór Gd., poszukuję kawalerki lub samodzielnego M-2, 0-609-685-491

**NOWY** Dwór Gd., wynajmę mieszkanie lub kawalerkę z CO, parter lub I p., 0-691-374-348

**SZTUM** Zajezerze, budynek gospodarczy 140 m kw. oraz przylegająca działka uzbro- jona 0,16 ha, 0-601-653-725

**DOM** BOAZERIE, deski podłogo- we, listwy, (058)342-54-31

**DACHÓWKA** holenderska z rozbiórką, 0-609-653-243

**DOJARKA** Alfa-Lawa uży- wana oraz poidła dla krów, (0-55) 247-40-56

**KOMPLET** skóra, brąz na stelażu drewnianym 2+2+1, 1500 zł, sofa skóra, brąz, 1300 zł, 055/647-18-37, 0696/086-653

**KRZESŁA** szt. 4 dębowe obicie, bez 330 zł, fotel buja- ny, bambusowy 200 zł, 055/647-18-37, 0696/086-653

**ŁODÓWKA** Silesia, 150 cm wysokości, 55 cm szeroko- ści, 280 l. Wejherowo, (058)677-54-80

**MASZYNA** do szycia na pe- dały, powiększalnik do zdjęć czarno-białych, (0-55) 276-24-43, Dzierzgoń 17451

**MEBLE** antyki: kufer, lustro, kanapa, biblioteczka, bieliź- niarka, stół, krzesła, szafa, maszyna Singer, 0501/523-838, 055/272-12-79

**MEBLE** kuchenne z ku- chenką gazowo-elektryczną, (0-55) 247-30-55

**OKNA** i drzwi balkonowe w dobrym stanie, dęby (5 m3, dwuletnie), 0609-702-405

**PLUG** 3-skbowy, brzo- ny, kul- tywator, (0-55) 647-73-75

**RADIOWZMACNIACZ** Sa- ba, stan db, 100 zł lub za- miana na kolumnę, 0-604-370-850

**RZEŻBA** meblowa, 0-601-635-676

**SEGMENT** szkolny- biały (szuflady, barek) + szafka stojąca + 2 pulki wiszące, komplet- 190,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

**SIATKA** ogrodzeniowa Ma- rzeciono 05/247-40-35, 0604/928-664

**SOFA** dwa fotele, stylowa, gięte nogi + ława, 2200 zł, 055/647-18-37, 0696/086-653

**SZAFKA** 2-drzwiowa z bar- kiem i biblioteczką na książ- ki, brązowa. Wejherowo, (058)677-54-80

**SZAFKA** 2-drzwiowa z nad- stawką, (0-55) 247-30-55

**TOALETKA**, drewno (dąb), lustro wiszące, szafka stoją- ca z szufladą, komplet- 250,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

**GLAZURA**, gładź, malowa- nie, 0/693-041-002

**MASZYNY** stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

**ODNAWIANIE** waniem, 0600-979-826

**TURYSTYKA I SPORT**

**RÓŻNE** BIEŻNIA, tanio, sprzedam, (0-58) 647-73-73, 0-601-651-839

**CIECHOCINEK** ferie w uzdrowisku, zabiegi leczni- cze, baseny solankowe, (0-54) 283-62-65

**HANNOVER** Berlin Braun- schweig, (0-58) 344-55-54

**HUBERTÓWKA** Wieżycza fe- rie, noclegi, żywienie, kuli- gi, tel. 058/684-38-96

**MIKROBUSY**, kraj, zagran- ca, (0-58) 520-28-01

**ROWER** rehabilitacyjny, ta- nio sprzedam, (0-58) 647-73-73, 0-601-651-839

**ZDROWIE I URODA**

**RÓŻNE** DIETA Cambridge, bezpłat- ne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

**GINEKOLOG** 0501/536-770 dys- kretnie

**GINEKOLOG** 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

**GINEKOLOG** najtaniej, pełna dyskrecja 0604/237-647

**GINEKOLOG** profesjonal- nie, 0505-432-136

**GINEKOLOG**- bezzabiego- wo, 0-601-360-793

**LIKWIDACJA** alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo. (058)663-74-74

**ORTODONTA** - leczenie wady zgryzu, dorośli i dzieci. 055/272-60-79

**PAZNOKCIE** akrylowe, ma- lowanie, french, najtaniej, Sztum i okolice, 0-604-848-684

**WÓZEK** inwalidzki, nowy, sprzedam, (0-55) 246-49-10

**ZWIERZĘTA**

**RÓŻNE** CHARTY rosyjskie rodowo- dowe. Raty, (0-58) 302-52-38, 0-608-294-192

**HUSKY** Syberian, szczenię- ta, rasowe, zadbane, za- szczepione, sprzedam, 058/532-77-53, 0608/445-329

**JAMNIKI** szorstkowłose, bardzo ładnie szczenięta- sprzedam, w dobre ręce, 200,00 zł, (058)678-22-88

**KROWĘ** wysokocielną sprzedam. Tel. 0504-837-800

**KROWY**, 2 szt. pierwiastki cielne 5 i 3 mies., sprzedam, (0-55) 246-44-63

**KURKI** 17-tygodniowe, szczepione, dobra nio- ska, 12,-/szt., 0601-65-70-77

**KURKI** odchowane, szczepione. Zamówienia przyjmuje: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, tel. 684-27-11, fax 684-50-37

**MINISZNAUCERKI** 0-501/537-043

**OWCZAREK** niemiecki, suczka 2-mies., sprzedam, (0-55) 640-48-79

**PINCZER** miniaturowy, 10- cio tyg. szczenię rodowodo- we, ruda suka. Tel. 055/279-49-58

**PINCZER** miniaturowy, szczenięta czarne podpa- lane, 300 zł, sprzedam, (0-55) 640-44-24

**ROTTWEILERY** 8- tyg., sprzedam, (0-55) 247-86-23

**ROTTWEILERY** szczenięta 8-tyg., sprzedam, (0-55) 247-86-23

**ROŚLINY**

**RÓŻNE** KLON czereśnia, olcha, dłu- życę kupię 0506/08-06-03

**PROSIĘTA**, warchlaki sprzedam, (0-55) 247-18-24

**ZBOŻE** sprzedam, 058/684-32-92, 0601-160-439

**ZIEMIANKI** Asterix ku- pię, 0609-617-682

**USŁUGI INNE**

**RÓŻNE**

**KREDYTY BANKOWE**

- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKE TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY

**0% opłat wstępnych**

**0501-871-202**

**AGENCJA** kredyto- wa. Bez opłat wstęp- n y c h

**(0-58) 557-31-38**

**(0-58)556-68-65**

**ANGIELSKI** również od podstaw, korepetycje. Tel. 055/279-37-84, 0697-559-495

**CENTRUM NAUKI I BIZNESU**

zaprasza bez egzaminów wstępnych do

**UCIEŁNIENIA PODSTAWOWEJ GIMNAZJALNEJ I ZASADNICZEJ**

**Dwuletniego Policealnego Studium**

- \* rachunkowości
- \* ekonomicznej
- \* prawnoprawnej
- \* architektonicznej
- \* informatycznej
- \* kosmetycznej
- \* turystycznej
- \* pracowniaki socjalnego
- \* detektywów i ochrony fizycznej
- \* Różnorodność i Ciepły

**Jednorocznego Policealnego Studium**

- \* marketingu-reklam
- \* architektury energ
- \* dziennikarskiej
- \* rachunkowości-finansów
- \* zarządzania personelem
- \* menedżerskiej
- \* sekretarsko-asystenckiej
- \* logistyki
- \* obsługi celnej-spedycyjnej
- \* rysunku i malarsstwa
- \* maszyn liczących
- \* opieki nad dziećmi

**Czesne od 50 zł!!!**

**KURS KOMPUTEROWY GRATIS!!!**

**STYPIENDIA DLA NAJLEPSZYCH!!!**

**ELBLĄG** ul. 1 Maja 3 tel./fax (0-55) 611-47-29

**KWIDZYN** ul. Chopina 26 tel. (0-55) 275-96-66 tel./fax (0-55) 275-96-67

**DETEKTYW**, licencja, fa- chowość, dyskrecja, (0601)692-992

**GOTÓWKOWE** pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

**KOREPETYCJE** angielski, niemiecki, 0605/568-803 po 17.00

**KOREPETYCJE** język polski, szkoła podstawo- wa, gimnazjum (egzami- ny). Tel. 0691-279-200 po 20.00

**OŚWIATA**-Lingwista szko- lenia **operatorów ciężkich maszyn budowlanych i drogowych**: koparki- ładowarki, koparki jedno- naczyniowe, ładowarki jednonaczyniowe, spy- charki, walce drogowe, wózki podnośnikowe i platformowe, betoniar- ki, zagęszczarki i ubijaki wi- bracyjne, montażysta rusztowań budowlanych 058/341-21-82, 0504/256-080, 0501/251-863

**OŚWIATA**: szkolenia spawaczy- kursy spawa- nia podstawowego, elek- tryczne, gazowe, CO2, stali nierdzewnych, SEP, aluminium, PRS w argo- nie. Kursy pedagogiczne, palaczy kotłów olejowo- gazowych, wózki widło- we, służb BHP i BHP, agregaty prądowocze, sprzętarki, inne, 341-21-82

**REMONTY** A-Z, szlichty, be- tony mikrokretem spalno- wym. Tel. 055/278-11-70

**WESELA**. Przyjęcia. Wy- cieczki. Catering. Noclegi gratis! Gastronomia- ho- tel. Rozewie, 0-502-541-717

**WINDYKACJA** długów- kup- no wierzytelności 0605/037-547

**WRÓŻBITA**- jasnowidz- parapsycholog. (058)663-74-74, 0609-350-500

**WYŁĄCZNY** dystrybutor ekskluzywny bielizny dam- skiej poszukuje odbiorców - sklepy, 0692-360-159, po 18 694-00-91

**ZESPÓŁ** muzyczny, profe- sjonalnie, tanio, 055/272-68-86

**INNE** SIANO ekologiczne, łąkowe w kostkach, 055/275-16-29

**SUKNIA** ślubna, rozm. 36/38, biała, oryginalna, krótki rękaw, 2-częściowa, l- właściciel, 700,00 zł, (058)672-79-75, 0503-442-173

**INNE** BEMAR 3-komorowy, tanio, (0-58) 647-73-73, 0-601-651-839

**FORTEPIAN**, czarny, sprze- dam, 0-694-813-282

**HYDROMSAŻ** funkcja ozo- nowa, masaż stóp, masaż piersi, cena 1000 zł 0602/709-141

**KOMBAJN** Jondir 630 z ka- biną, szarpaczem i 3 m he- drem, stan bardzo dobry 055/247-85-93

**KOMPUTER** sprzedam pil- nie, 0505/794-024

**KOPARKĘ** kołową Favv 1015 o udźwigu 2,5 ton, 1986 rok produkcji, stan do- bry, 055/247-85-93

**KUPIĘ stare pocztówki (058)671-02-07**

**ŁADOWACZ** „Troll” sprze- dam, 055/271-14-52

**MASZYNA** elektroniczna do pisania Olivetti ET-55, in- strukcja obsługi- sprzedam, 150 zł, (058)672-76-67

**MASZYNĘ** do produkcji raj- stop, sprzedam, 055/278-10-91

**MASZYNKĘ** do krojenia węd- lin automat, stan bardzo dobry, sprzedam 055/272-40-53

**NOKIA** 3210 nowa bateria, 140 zł, sprzedam 0609/349-564

**OPIELACZ** do buraków, ma- szynkę do strzyżenia krów, sprzedam 0607/480-447

**ORDBITEK**, tanio, (0-58) 647-73-73, 0-601-651-839

**SANIE** konne, wyjazdowe, 058/588-52-59, 0501/059-901

**SUKNIA** ślubna Cymbeline (36/38), długa, krótki rękaw, ecru, prosta i elegancka, l właściciel- sprzedam, 900,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)



## To im się udało. Turniej amatorów Przeszli od słów do czynów



Piotr Poleszak

Fot. Aleksander Winter

Rozmawiamy z Piotrem Poleszakiem, pomysłodawcą i jednym z organizatorów Piłkarskiej Amatorskiej Ligi Malborskiej.

– Zmagania amatorów odbędą się po raz drugi. Skąd pomysł organizacji takiego turnieju?

– Każdy z nas grał na podwórku w piłkę, two-

rzyli się drużyny, których – jak się okazało – było nawet sporo, jednak raczej nie miały one szansy konfrontacji z innymi ekipami. Pomyśleliśmy, że warto to zmienić, spróbować zebrać część z nich i stworzyć im możliwość rywalizacji. I tak zrodziła się Piłkarska Amatorska Liga Malborska (PALM).

– Jak udało wam się dotrzeć do zawodników?

– Jeden mówił drugiemu. Dzięki temu w pierwszym turnieju było dwanaście drużyn. Tym razem liczymy, że będzie ich szesnaście. Do tej pory swój udział potwierdziło trzynaście, ale czekamy jeszcze na zgłoszenia do końca miesiąca.

– Skąd weźmiecie pieniądze na nagrody?

– Kupimy je z wpisu (5 zł od zawodnika – dop. red.). Przewidziane są dla trzech pierwszych drużyn, a także indywidualne dla króla strzelców i najlepszego bramkarza. Przed nami solidne rozgrywki, bo będą trwały około 30-40 tygodni. Finał prawdopodobnie przypadnie na listopad.

(jotka)

### Bramkarz i pięciu

W rozgrywkach mogą wziąć udział osoby w wieku 16-25 lat. Maksymalna liczba zawodników w drużynie nie może przekroczyć szesnastu. W podstawowym składzie znajdzie się sześciu graczy (bramkarz plus pięciu z pola). Rozgrywki mają się rozpocząć pod koniec lutego lub na początku marca. Pytania i zgłoszenia można kierować pod nr tel. 0 692 715 717 w godzinach wieczornych lub przez Internet na numer Gadu-Gadu 827863, 1892677 oraz 1570081. W zgłoszeniu należy podać nazwę drużyny i nazwisko kapitana.

## Malbork. Zima czwartoligowej Pomezanii Tacy sami



Pomezania na śniegu podczas jednego ze sparingów w ubiegłym sezonie. Jutro rozegra pierwszy mecz kontrolny w obecnym okresie przygotowawczym.

Fot. Aleksander Winter

Czy ktoś wzmocni malborską Pomezanię? Ciągle nie wiadomo, ale na pewno nie Zbigniew Kobus, którego przejście do zespołu z grodu nad Nogatem mogło być transferowym hitem w IV lidze. Gracz, który ma za sobą występy na zapleczu ekstraklasy (m. in. Arka Gdynia), wybrał jednak rodzinny Kwidzyn; trenuje z Rodłem, liderem okręgowki.

Tymczasem w Malborku trwają przygotowania do rundy wiosennej. I choć na razie cisza o nowych twarzach, które przyczyniłyby się do poprawienia miejsca z jesieni (Pomezania

jest dziewiąta), to przynajmniej zostanie utrzymany dotychczasowy skład. Pod kierunkiem trenera Andrzeja Kilicha malborzycy pracują nad kondycją, cechami motorycznymi i siłą. Na zajęcia w sali, siłowni i na powietrzu stawiają się prawie w komplecie.

– Zazwyczaj jest około 18 zawodników. Niestety, nie mogą tu być wszyscy, ponieważ czasami przeszkodą jest praca lub nauka – mówi A. Kilich.

Mija niespełna miesiąc „ładowania akumulatorów”.

– Piłkarze nie oszczędzają się. Na razie nie mogą jeszcze oceniać, w ja-

kim stopniu są przygotowani do gry. To za wcześnie – dodaje trener. – Mogę jednak powiedzieć, że rozumiemy się i powinno być dobrze.

Szkoleniowiec będzie więcej wiedział już jutro. Pomezania rozegra pierwszy sparing na bocznym boisku przy ul. Toruńskiej lub na polanie w parku.

– Wybór miejsca będzie zależał od warunków pogodowych – wyjaśnia A. Kilich.

Przeciwnikiem malborskiej drużyny będą V-ligowe Żuławy Nowy Dwór Gdańsk. Początek meczu o godz. 12.

Joanna Kułakowska

Dawno temu...

### Kapitan z trumny

**HISTORIA.** Nasz Czytelnik, Ryszard Mejer, podzielił się z nami wspomnieniami z pierwszego meczu piłki nożnej, rozegranego po wojnie w Malborku.

„Byłem wówczas uczniem Liceum im. H. Sienkiewicza. Wiosną 1946 roku, dokładnej daty nie pamiętam, wraz z kolegami i grupą mieszkańców miasta udaliśmy się na boisko przy obecnym zakładzie szkolno-wychowawczym przy ul. Jagiellońskiej, gdzie miał się odbyć mecz piłki nożnej i to nie było takie, lecz „międzynarodowy”. Przeciwnikiem naszej drużyny piłkarskiej była reprezentacja miejscowego garnizonu radzieckiego. Tuż przed rozpoczęciem meczu na boisko weszło sześciu naszych zawodników, niosąc na ramionach czarną trumnę z napisem „sport polski”. Po ustawieniu jej na środku boiska i zdjęciu wieka ze środka wyskoczył kapitan zespołu, Stanisław Górski (znany później sportowiec w Malborku). W ten sposób w Malborku zmarł sport. Mecz przegraliśmy wówczas dość wysoko, chyba 0:7, ale były to przecież ledwo raczkujące początki.

W tym samym okresie powstał Harcerski Klub Sportowy z sekcjami: szachową, siatkarską i lekkoatletyczną. Niezależnie od tego przy ZHP działały, i to bardzo prężnie, drużyna szybowcowa i żeglarska. Kapitanem HKS był nieżyjący już druh Tadeusz Oskroba.”

opr. (jotka)

Młodzież

### Pięć sekund

**MALBORK.** Z tarczą wrócili z turnieju w Grudziądzu juniorzy młodszy MOP Malbork. Zajęli drugie miejsce, a tylko pięć sekund zdecydowało, że nie wywalczyli pierwszego. Zespoły: malborski, Jeziorak Iława, TKP Toruń, Unia Wąbrzeźno, KOP Rodło Kwidzyn oraz miejscowe Olimpia i Stal rywalizowały o puchar prezydenta Grudziądz. Wyniki MOP w grupie eliminacyjnej: 7:0 z Unią Wąbrzeźno, 6:2 z TKP Toruń, 1:3 ze Stalą Grudziądz 1:3. Awans do półfinałów z pierwszego lokaty i zwycięstwo z Jeziorakiem Iława 2:1. W finale malborzycy spotkali się z Olimpią Grudziądz. Długo utrzymywał się bezbramkowy remis. Bramkę na wagę wygranej gospodarze zdobyli pięć sekund przed końcem.

– Udział w turnieju to

przerywnik w trakcie intensywnych treningów –

mówi trener Henryk Pawłowski.

(Niki)

REKLAMA

**MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ ORAZ DO WYNAJĘCIA OD 28m<sup>2</sup> DO 113m<sup>2</sup>**

**ATRAKCYJNIE POŁOŻONE W CENTRUM MIASTA**  
**UL. KOŚCIUSZKI – SIENKIEWICZA**  
**GARAŻE POD BUDYNKIEM**

**MIESZKANIA GOTOWE DO ZASIEDLENIA OD ZARAZ**  
**MOŻLIWOŚĆ KORZYSTANIA Z KREDYTU PKO BP**

Tel. 647 93 02, 272 73 15  
MALBORK, UL. SUCHARSKIEGO 1

**GABINET ORTODONTYCZNY**  
lek. stom. Jadwiga Matyjak  
Specjalista Ortodonta

**APARATY STAŁE I RUCHOME**  
Malbork - Wielbark, ul. Wejhera 29  
tel. (055) 272 60 79

Leczenie prywatne i w ramach NFZ

pon. - wt. 14 - 19  
śr. czw. pt. 8 - 13  
9105226/A/1078

REKLAMA

**OSIEDLE KOLOROWE - MALBORK POŁUDNIE**

**PRZYSZŁOŚĆ**

**NOWA OFERTA - NOWA KAMIENICA 12 - RODZINNA**

Mieszkania od 30 do 68 m<sup>2</sup>, garaże pod budynkiem, możliwość własnej aranżacji.  
Termin zasiedlenia XII. 2004 r.  
Budujemy mieszkania z PKO BP

Pozostały ostatnie mieszkania 2-pokojowe i garaże  
– osiedle Kolorowe, przy ul. Smoluchowskiego 6 w Malborku

**SKORZYSTAJ Z OSTATNIEJ SZANSY - NIE PŁAĆ WIĘKSZEGO VAT-u.**  
**PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO - REMONTOWE Piotr Wysocki**  
**BIURO SPRZEDAŻY: Malbork, ul. Prusa 1, tel. (055) 272 79 58, 273 20 16**  
www.przyszlosc.malbork.pl, e-mail: info@przyszlosc.malbork.pl